

# Amtsblatt

## für die Gemeinde KOLKWITZ

mit den Ortsteilen Babow, Brodtkowitz, Dahlitz, Eichow, Glinzig, Gulben, Hänchen, Kackrow, Klein Gaglow, Kolkwitz, Krieschow, Kunersdorf, Limberg, Milkersdorf, Papitz, Wiesendorf, Zahsow

25. JAHRGANG • AUSGABE: 4/18

KOLKWITZ, 28. APRIL 2018

**Impressum:** Amtsblatt für die Gemeinde Kolkwitz, Herausgeber: Gemeinde Kolkwitz, Tel. (0355) 29 30 00, verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Herr Karsten Schreiber, Bürgermeister der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, verantwortlich für den Anzeigenteil: Cottbuser General-Anzeiger Verlag GmbH (CGA-Verlag), Gestaltung und Vertrieb: CGA-Verlag GmbH, Druck: Schenkelberg Druck Weimar GmbH, Österholzstraße 9, 99428 Nohre bei Weimar; Auflagenhöhe: 4.050. Der Vertrieb erfolgt mit der Zustellung des Märkischen Boten kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Kolkwitz. Für Personen, die das Amtsblatt nicht erreicht, liegt das Amtsblatt kostenfrei zur Abholung in der Gemeindeverwaltung, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, aus. Einzelexemplare außerhalb des Verbreitungsgebietes sind gegen Kostenerstattung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Geschäftsbedingungen des Verlages. Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Für bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz eingesandte oder abgegebene Manuskripte oder Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und auf Vergütung für Veröffentlichungen.

### AMTLICHER TEIL

#### Inhalt dieser Ausgabe

#### Amtlicher Teil

##### Seite 1

- Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Wahrnehmung der örtlichen Prüfung durch das Rechnungsprüfungsamt des Amtes Peitz

##### Seite 2

- Bekanntmachungsanordnung

##### Seite 3

- Auslegungsbekanntmachung der Gemeinde Kolkwitz Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Ergänzungssatzung „Schumannstraße“ OT Kolkwitz
- Inkraftsetzung der zweiten Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Leben am Ströbitzer Landgraben“ OT Kolkwitz

#### Nichtamtlicher Teil

##### Seite 4 - 19

- Infos, Termine, Veranstaltungen

##### Seite 4

- Personelle Änderungen in der Gemeindevertretung ab März 2018

##### Seite 5, 6

- Stellenausschreibungen

##### Seite 8 - 9

- Exposé - Bebaute Grundstücke in Kolkwitz

##### Seite 20-21

- Kirchentermine

##### Seite 22-27

- Rückblicke

##### Seite 28

- Grußwort des Bürgermeisters

## Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Wahrnehmung der örtlichen Prüfung durch das Rechnungsprüfungsamt des Amtes Peitz

zwischen

dem Amt Peitz, Schulstraße 6, 03185 Peitz, vertreten durch die Amtsdirektorin Frau Elvira Hölzner

sowie

dem Amt Burg (Spreewald), Hauptstraße 46, 03096 Burg (Spreewald), vertreten durch die Amtsdirektorin Frau Petra Krautz;

der Stadt Drebkau, Spremberger Straße 61, 03116 Drebkau, vertreten durch den Bürgermeister Dietmar Horke;

der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, vertreten durch den Bürgermeister Fritz Handrow;

der Gemeinde Neuhausen/Spree, Amtsweg 1, 03058 Neuhausen/Spree, vertreten durch den Bürgermeister Dieter Perko

### § 1

#### Vertragsgegenstand

1. Das Rechnungsprüfungsamt des Amtes Peitz nimmt nach In-Kraft-Treten dieser öffentlich-rechtlichen Vereinbarung für die genannten Vertragspartner gem. §§ 101 Abs. 1 und 102 Abs. 1 und 2 BbgKVerf die örtliche Prüfung gemäß der jeweiligen Fassung der Rechnungsprüfungsordnung des Amtes Peitz (insbesondere hinsichtlich des festgelegten Umfangs und der angesprochenen Rechtsbeziehungen zu den Organen der Vertragspartner) wahr. Zum Zeitpunkt der Aufgabenübernahme gilt die Rechnungsprüfungsordnung vom 28.04.2014.
2. Das Rechnungsprüfungsamt des Amtes Peitz ist für die Durchführung dieser Aufgaben den Gemeindevertretungen bzw. dem Amtsausschuss der Vertragspartner, im Falle des Amtes Burg (Spreewald) auch den Gemeindevertretungen der amtsangehörigen Gemeinden, unmittelbar verantwortlich und in seiner sachlichen Tätigkeit diesen unmittelbar unterstellt (§ 101 Abs. 3 BbgKVerf).
3. Die Vertragspartner bedienen sich bezüglich der örtlichen Prüfung und der Prüfung der Eröffnungsbilanz des Rechnungsprüfungsamtes des Amtes Peitz.

### § 2

#### Durchführung der Aufgaben

1. Sitz des Rechnungsprüfungsamtes des Amtes Peitz ist die Stadt Peitz.
2. Zur Wahrnehmung der Aufgaben nach § 1 Abs. 1 stellt das Amt Peitz vorerst 2 Vollzeitstellen zur Verfügung. Der Amtsausschuss des Amtes Peitz bestellt den Leiter und die Prüfer des Rechnungsprüfungsamtes.
3. Die Prüfer des Rechnungsprüfungsamtes nehmen die Aufgaben nach § 1 Abs. 1 als Bestandteil ihres Hauptamtes wahr.
4. Die Prüfungen finden grundsätzlich bei den Vertragspartnern Vor-Ort statt. Die Vor- und Nachbereitung der Vor-Ort-Prüfungen kann auch in Peitz stattfinden. Erforderliche Unterlagen können vom Rechnungsprüfungsamt angefordert werden.
5. Die Vertragspartner stellen dem Amt Peitz die für die Vor-Ort-Prüfung erforderlichen Büroräume und die notwendige Ausstattung zur Verfügung und tragen auch die Kosten der Unterhaltung.

### § 3

#### Kostenverteilung und Kostenerstattung

1. Die Vertragspartner erstatten dem Amt Peitz die für die Aufgabenwahrnehmung entstandenen Aufwendungen gemäß Kostenersatzordnung.

Grundlage sind die ermittelten Kosten eines Arbeitsplatzes (Jahrespersonal-, Sach- und Verwaltungsgemeinkosten). Die Jahrespersonalkosten richten sich nach der tatsächlichen Besoldung/Vergütung der eingesetzten Prüferinnen und Prüfer. Die Sachkosten werden in Höhe der Sachkostenpauschale für Büroarbeitsplätze der KGSt gemäß Bericht 7/2016 angesetzt. Der Gemeinkostenzuschlag beträgt 10 % der ermittelten Jahrespersonalkosten.

Fortsetzung auf Seite 2

## AMTLICHER TEIL

Die Kosten für die Prüfung der Eröffnungsbilanzen und Jahresabschlüsse durch externe Wirtschaftsprüfer werden den Vertragspartnern weiterberechnet.

2. Die Kosten des Rechnungsprüfungsamtes des Amtes Peitz werden zu 20 % als fixe Kosten angesehen und pauschal nach Einwohnern umgelegt. Als Einwohnerzahl für die Verteilung der Kosten gilt die in der amtlichen Statistik des Amtes für Statistik Berlin-Brandenburg zum 31.12.2015 erfasste Bevölkerung.

Die verbleibenden Kosten der örtlichen Rechnungsprüfung von 80 % werden in einen Stundenverrechnungssatz umgerechnet und auf der Basis der tatsächlich erbrachten Stunden umgelegt.

3. Die Kosten der örtlichen Prüfung sind spätestens alle drei Jahre neu zu kalkulieren. Dabei ist auch die Einwohnerzahl entsprechend § 20 Satz 1 Bbg FAG fortzuschreiben. Zu diesem Zeitpunkt wird geprüft, ob eine Anpassung der Kostenersatzordnung erforderlich ist. Die ermittelten Kosten dürfen die von der KGSt fortgeschriebenen Kosten eines Arbeitsplatzes nicht übersteigen.
4. Wesentliche Änderungen im Aufgabenbestand bedingen eine Überprüfung und ggf. eine Anpassung der Kostenerstattung. In diesem Fall wird neu verhandelt.
5. Die Zahlung des Pauschalbetrages erfolgt zum 01. Juli eines jeden Jahres. Die auf der Basis der tatsächlich erbrachten Stunden umgelegte Kostenerstattung ist innerhalb eines Monats nach Rechnungslegung zu zahlen. Abschlagsrechnungen für bereits erbrachte Leistungen sind zulässig.
6. Die Vertragspartner sehen die erbrachten Leistungen als Amtshilfe öffentlich-rechtlicher Körperschaften an. Sollte sich die steuerliche Beurteilung in der Zukunft ändern, so fallen ggf. Umsatzsteuern an, die dann zu berechnen und zu begleichen sind.

### § 4 Versicherungsschutz

Die Prüferinnen/Prüfer des Rechnungsprüfungsamtes des Amtes Peitz werden bei der Durchführung der Aufgaben nach § 1 Abs. 1 im Auftrag der Vertragspartner tätig. Sie werden im Rahmen der gemeindlichen Vermögenseigenschadenversicherung als Vertrauensperson mitversichert und insoweit versicherungstechnisch den eigenen Mitarbeitern des Amtes gleichgestellt. Sollten die Mitarbeiter des Amtes Peitz in Ausübung ihrer Tätigkeit einem Dritten einen Schaden zufügen, besteht Deckungsschutz im Rahmen der allgemeinen Haftpflichtversicherung des Amtes Peitz.

### § 5 Laufzeit

Die Vereinbarung wird auf unbestimmte Dauer abgeschlossen. Sie kann zum 31.12. eines Jahres mit einer Kündigungsfrist von 12 Monaten gekündigt werden, frühestens jedoch zum 31.12.2023. In diesem Fall wird mit den verbleibenden Vertragspartnern eine Fortschreibung der Vereinbarung vorgenommen.

### § 6 Schriftform

Andere als die in dieser Vereinbarung getroffenen Festlegungen bestehen nicht. Änderungen und Ergänzungen bedürfen der Schriftform.

### § 7 Salvatorische Klausel

Ergeben sich neue Rahmenbedingungen ist die Vereinbarung entsprechend anzupassen.

Sollte eine der Bestimmungen dieser Vereinbarung ganz oder teilweise rechtsunwirksam sein oder werden, so wird die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen dadurch nicht berührt. In einem solchen Fall wird zwischen den beteiligten Vertragsparteien eine neue Regelung vereinbart, die dem Sinn und Zweck der unwirksamen Regelung in rechtswirksamer Weise wirtschaftlich am nächsten kommt. Beruht die Ungültigkeit auf einer Leistungs- oder Zeitbestimmung, so tritt an ihre Stelle das gesetzliche Maß.

### § 8 Anzeigepflicht

Diese Vereinbarung sowie Änderungen und Ergänzungen sind der zuständigen Aufsichtsbehörde im Sinne des § 41 GKGBbg anzuzeigen.

### § 9 Wirksamwerden

Diese Vereinbarung wird mit ihrem Abschluss wirksam. Die öffentlich-rechtliche Vereinbarung vom 06.06.2014 tritt am gleichen Tag außer Kraft.

### § 10 Ausfertigung

Diese Vereinbarung ist fünffach ausgefertigt. Jeder Vertragspartner erhält eine Ausfertigung.

#### Für das Amt Peitz

Peitz, den 24.07.2017

gez. Hölzner Amtsdirektorin	Siegel	gez. Lichtblau Stellv. Amtsdirektorin
--------------------------------	--------	--

#### Für das Amt Burg (Spreewald)

Burg, den 24.07.2017

gez. Krautz Amtsdirektorin	Siegel	gez. Neumann Stellv. Amtsdirektor
-------------------------------	--------	--------------------------------------

#### Für die Stadt Drebkau

Drebkau, den 24.07.2017

gez. Horke Bürgermeister	Siegel	gez. Menzel-Neumann Stellv. Bürgermeisterin
-----------------------------	--------	--

#### Für die Gemeinde Kolkwitz

Kolkwitz, den 24.07.2017

gez. Handrow Bürgermeister	Siegel	gez. Rentsch Stellv. Bürgermeisterin
-------------------------------	--------	---

#### Für die Gemeinde Neuhausen/Spree

Neuhausen, den 24.07.2017

gez. Perko Bürgermeister	Siegel	gez. Schwieg Stellv. Bürgermeister
-----------------------------	--------	---------------------------------------

## Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zwischen dem Amt Peitz sowie dem Amt Burg (Spreewald), der Stadt Drebkau, der Gemeinde der Kolkwitz und der Gemeinde Neuhausen/Spree zur Wahrnehmung der örtlichen Prüfung durch das Rechnungsprüfungsamt des Amtes Peitz vom 24. Juli 2017 wird gemäß § 8 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit im Land Brandenburg (GKGBbg) im Amtsblatt für die Gemeinde Kolkwitz Jahrgang 25, Ausgabe 4 vom 28.04.2018 öffentlich bekannt gemacht.

Kolkwitz, den 11.04.2018

gez. Karsten Schreiber Bürgermeister	-Siegel-
---	----------

#### Hinweis auf die öffentliche Bekanntmachung der Kostenersatzordnung für das Rechnungsprüfungsamt des Amtes Peitz

Die Gemeinde Kolkwitz hat am 24.07.2017 mit dem Amt Peitz sowie dem Amt Burg (Spreewald), der Stadt Drebkau und der Gemeinde Neuhausen/Spree eine neue „Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Wahrnehmung der örtlichen Prüfung durch das Rechnungsprüfungsamt des Amtes Peitz“ abgeschlossen.

Gemäß § 8 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit im Land Brandenburg (GKGBbg) wird auf Folgendes hingewiesen:

Die vom Amtsausschuss des Amtes Peitz am 24.07.2017 beschlossene „Kostenersatzordnung für Rechnungsprüfungsamt des Amtes Peitz“ wurde im „Amtsblatt für das Amt Peitz/Amtske Iopjeno za amt Picnjo mit seinen Gemeinde Drachhausen, Drehnow, Heinersbrück, Jänischwalde, Tauer, Teichland, Turnow-Preilack und der Stadt Peitz“, Jahrgang 9, Nummer 2/2018 vom 28.02.2018 öffentlich bekannt gemacht.

Kolkwitz, den 11.04.2018

gez. Karsten Schreiber Bürgermeister	-Siegel-
---	----------

## Auslegungsbekanntmachung der Gemeinde Kolkwitz Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Ergänzungssatzung „Schumannstraße“ OT Kolkwitz

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Kolkwitz hat am 16.01.2018 in der öffentlichen Sitzung den Entwurf der Ergänzungssatzung „Schumannstraße“ beschlossen.

Die Aufstellung der Ergänzungssatzung für den Bereich Schumannstraße erfolgt nach § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB. Aufgrund der Prägung durch die umgebende bauliche Nutzung ist die Einbeziehung der betreffenden Fläche in den Innenbereich begründet.

Das Verfahren wird aufgrund dessen als vereinfachtes Verfahren nach § 13 BauGB durchgeführt.

Im vereinfachten Verfahren

- wurde von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB abgesehen (§ 13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB),
- wird die Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit durch Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB (§ 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB) erfolgen.
- § 4 c BauGB ist nicht anzuwenden (§ 13 Abs. 3 Satz 1 BauGB).

Der Entwurf der Ergänzungssatzung für den Bereich Schumannstraße und die Begründung liegen vom **09.05.2018 bis einschließlich den 13.06.2018** in der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Straße 19, im Fachbereich Bauverwaltung während folgender Zeiten öffentlich aus:

Mo	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Di	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mi	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Do	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Fr	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Die Unterlagen, die Gegenstand der öffentlichen Auslegung sind, können während der Auslegungsfrist zusätzlich auf der Homepage der Gemeinde unter [www.kolkwitz.de/service/Bauplanung](http://www.kolkwitz.de/service/Bauplanung) eingesehen werden. Es wird aber darauf hingewiesen, dass der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen maßgeblich ist.

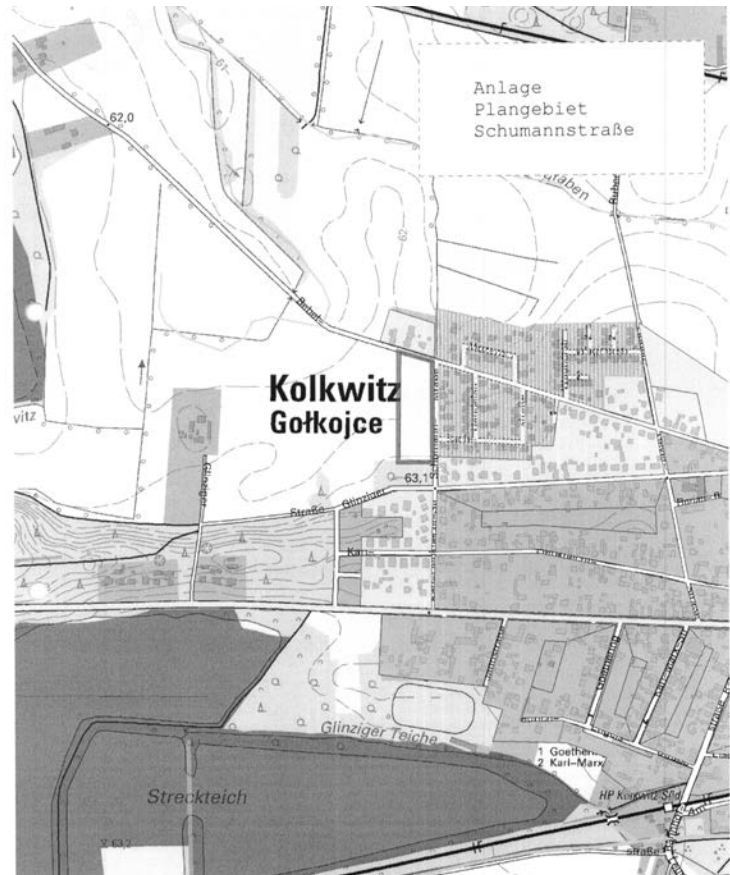
Während dieser Auslegungsfrist können von jedermann Bedenken und Anregungen schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift vorgebracht werden.

Die Öffentlichkeit kann sich während dieser Frist über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung informieren und sich innerhalb der Auslegungsfrist zur Planung äußern.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und das ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der öffentlichen Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Zeitpunkt und Dauer der öffentlichen Auslegung werden hiermit ortsüblich bekannt gemacht.

**Karsten Schreiber**  
Bürgermeister



## Inkraftsetzung der zweiten Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Leben am Ströbitzer Landgraben“ OT Kolkwitz

Die Gemeindevertretung hat am 20.02.2018 die zweite Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes als Satzung beschlossen. Hiermit erfolgt die ortsübliche Bekanntmachung.

Die zweite Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Leben am Ströbitzer Landgraben“ tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan ab diesem Tag auf Dauer in der Gemeindeverwaltung, Berliner Str. 19, im Fachbereich Bauverwaltung, während der Dienststunden

Montag	von 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 15.00 Uhr
Dienstag	von 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	von 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 15.00 Uhr
Donnerstag	von 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag	von 9.00 bis 12.00 Uhr

einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Eine Verletzung der in § 214 Absatz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist.

Mängel der Abwägung sind unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Absatz 1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 sowie den Absatz 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

**Karsten Schreiber**

Bürgermeister

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung**

Dienstag	09:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr
Sprechzeiten des Bürgermeisters:	Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr
Sprechstunde Standesamt:	Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr

Schreiber Bürgermeister

**Öffnungszeiten des Rathauses:**

Montag	9:00 bis 12:00 Uhr	und	14:00 bis 15:30 Uhr
Dienstag	9:00 bis 12:00 Uhr	und	14:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch	9:00 bis 12:00 Uhr	und	14:00 bis 15:30 Uhr
Donnerstag	9:00 bis 12:00 Uhr	und	14:00 bis 17:00 Uhr
Freitag	9:00 bis 12:00 Uhr		

Einen Anspruch auf Bedienung und Vorsprache haben die Bürgerinnen und Bürger jedoch nur zu den jeweiligen Sprechzeiten.

Schreiber Bürgermeister

**Ausschüsse**

Wirtschafts- und Bauausschuss	15.05.2018	18:30 Uhr
Hauptausschuss	22.05.2018	18:30 Uhr

jeweils im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Kolkwitz

**Personelle Änderungen in der Gemeindevertretung ab März 2018**

Durch den Amtsantritt des Bürgermeisters Herrn Karsten Schreiber zum 01. März 2018 sind personelle Änderungen in der Gemeindevertretung und ihrer Ausschüsse erforderlich.

So rückt Herr Lars Mucha als Abgeordneter der SPD-Fraktion in die Gemeindevertretung nach und übernimmt den Vorsitz des Finanzausschusses.

Herr Ralf Pujo wird Vertreter im Hauptausschuss.

Als sachkundiger Bürger vertritt Herr Thomas Galley die SPD-Fraktion im Wirtschafts- und Bauausschuss.

Weiterhin hat Frau Karin Woelk ihr Ausscheiden als sachkundige Bürgerin für die Fraktion DIE LINKE aus dem Wirtschafts- und Bauausschuss erklärt. Hierfür wurde Herr Denny Lehmann von der Fraktion DIE LINKE benannt.

**Gemeindebibliothek Kolkwitz**

Öffnungszeiten  
Die 9 - 18 Uhr  
Do 14 - 19 Uhr

(auch außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung)

Telefon 0355 28416, August-Bebel-Straße 77,  
bibliothek@kultur.kolkwitz.de

Ich freue mich auf Ihren Besuch.  
Ihre Frau Hubert

**Rat und Hilfe im Notfall****Notrufe** (kostenlos und rund um die Uhr)

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Kinder- und Jugendnotdienst	0800 - 4786111
Giftnotruf	030 - 19240
Sperr-Notruf (z. B. EC-Karte, elektron. Personalausweis, Handykarte, Online-Banking)	116116

**Beratung bei Gewalt und in Notfallsituationen**

Beratungsstelle der Polizei	0355 - 7891085
Opferberatung	0355 - 7296052
Weißer Ring	0355 - 5267204
Häusliche Gewalt (Menschen in Not)	03561 - 6281110 03563 - 6090321
Migrationsberatung (Diakonie Niederlausitz e. V.)	0355 - 4889988
AWO, RV Brandenburg Süd e. V.)	0355 - 4837394

**Beratungsstellen u. Frauenschutzwohnungen** (rund um die Uhr)

Frauenhaus	Guben	0160 - 91306095
	Cottbus	0355 - 712150
Frauennotwohnung	Spremberg	0173 - 1788155
	Forst (Lausitz)	0170 - 4517032

Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Kinder, Jugend und Familie für die Gemeinde Kolkwitz und Neuhausen/Spree sowie die Ämter Burg, Peitz und Stadt Drebkau 0355 - 8669435133

Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Gesundheit (Schwangerenkonflikt-, Sexual-, Familienberatung) 03562 - 98615323

DRK Kreisverband Cottbus (Schwangerschaftsberatung) 0355 - 427771

**Revierpolizei Kolkwitz**

Karl-Liebknecht-Straße 18 0355 / 28633  
Sprechzeit: dienstags 15:00 – 18:00 Uhr  
Bürodienstzeit: 0151/18144969

**Sprechzeiten der Schiedsstelle**

am letzten Donnerstag zwischen  
16:00 und 17:00 Uhr im Rathaus Zimmer 1.12

Herr Matthias Richter, 0355/288149 oder 0171/3105253,  
und stellvertretend Frau Ursula Richter, 0152/33580927

Anschrift der Schiedsstelle: (auch für postalischen Schriftverkehr)  
Gemeinde Kolkwitz -Schiedsstelle- Berliner Str. 19, 03099 Kolkwitz

**Auszugsweise einige wichtige Telefonnummern in Not- und Havariefällen**

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsleitstelle (FFw Cottbus, ärztlicher Dienst)	(0355) 6320, (0355) 632144
Waldbranddienst	(035601) 371-25, (0172) 3167121
Gift - Notruf	(030) 19240
LWG	(0355) 3500
(Wasser, Abwasser)	08000594594 (kostenfreie Nummer)
Spree Gas	(0355) 78220
(Entstörungsdienst)	(0355) 25357
envia	(0355) 680
(Bereitschaftsdienst Straßenbeleuchtung)	(0171) 6424775
Revierförsterei Burg	(035609) 709810, 0172 3143536

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Gemeindevertreterversammlung**

Die nächste öffentliche Beratung der Gemeindevertretung Kolkwitz findet am Dienstag, dem **29.05.2018, um 19:00 Uhr** im Ortsteil Kolkwitz, **im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung**, statt.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen.

Die Tagesordnung kann bei den Gemeindevertretern bzw. Ortsvorstehern, im Bekanntmachungskasten vor dem Gebäude der Gemeindeverwaltung und auf der Homepage der Gemeinde Kolkwitz unter [www.kolkwitz.de](http://www.kolkwitz.de) eingesehen werden.

**Zubiks** Vorsitzender der Gemeindevertretung

**Information zur Rentenberatung**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Sie haben die Möglichkeit, zu Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung, an jedem **1. Donnerstag des Monats in der Zeit von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr**, die Beratungsdienstleistung der Deutschen Rentenversicherung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz in Anspruch zu nehmen.

Zusätzlich können Sie mit der Versicherungsberaterin Deutsche Rentenversicherung Bund Frau Ilona Groß einen Beratungstermin abstimmen, Tel. 035604/41000 und 0172-3521436.

**Martina Rentsch**  
Hauptverwaltung

Tel.: 0355/29300-12  
Mail: [hv-mr@kolkwitz.de](mailto:hv-mr@kolkwitz.de)

Informationen zur Gemeinde Kolkwitz erhalten Sie im Internet unter [www.kolkwitz.de](http://www.kolkwitz.de)

**Zahlungserinnerung**

Am **15.05.2018** wird die zweite Rate der Grundsteuer A u. B und der Gewerbesteuerzahlung für 2018 zur Zahlung fällig. Sollten Sie noch nicht am Abbuchungsverfahren teilnehmen, möchten wir darauf hinweisen, die zum Termin fälligen Steuerbeträge unbedingt mit Angabe des Kasenzeichens zu überweisen.

Finanzverwaltung

**Stellenausschreibung**

Die Gemeinde Kolkwitz schreibt zum 01.09.2018 die in der Bauverwaltung angesiedelte Stelle

**des Sachbearbeiters/der Sachbearbeiterin  
Hochbau/techn. Gebäudemanagement**

unbefristet aus.

Nähere Informationen zu den Aufgaben und zum Anforderungsprofil (den vollständigen Ausschreibungstext) finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Kolkwitz [www.kolkwitz.de](http://www.kolkwitz.de)

Ihre schriftliche Bewerbung (keine E-Mail) mit aussagefähigen Unterlagen richten Sie bis zum **18.05.2018** an die **Gemeinde Kolkwitz, Fachbereich Hauptverwaltung, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz**.

Aus Kostengründen wird auf eine Eingangsbestätigung und auf Zwischenbenachrichtigungen verzichtet. Wenn Sie eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen wünschen, bitten wir Sie, einen ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Ansonsten werden die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet.

Jegliche Kosten, die Ihnen im Zusammenhang mit der Bewerbung und einem eventuellen Vorstellungsgespräch entstehen, werden von der Gemeinde nicht erstattet.

**Schreiber**  
Bürgermeister

**Wichtige Information zur Nutzung  
des gemeindeeigenen VW-Busses**

In den letzten Wochen hat sich der technische Zustand des VW-Busses so verschlechtert, dass dessen Nutzung außerhalb unserer Betriebszeit minimiert werden muss.

Ab sofort können wir deshalb bis auf weiteres das Fahrzeug nur noch in begrenztem Umfang und nur für die Kinder- und Jugendarbeit zur Nutzung zur Verfügung stellen.

Fachbereich Hauptverwaltung

**Grünabfallcontainer auf Friedhöfen**

Aus aktuellem Anlass weist der Fachbereich Ordnung und Sicherheit darauf hin, dass die auf den Friedhöfen aufgestellten Container sogenannte „Grünabfallcontainer“ sind.

Unter Grünabfall versteht man insbesondere:

Laub, Rasenschnitt, Sträucher, Buschwerk, kleine Äste und Wurzeln. Es ist überwiegend pflanzlicher Abfall, der auf gärtnerisch genutzten Grundstücken, in öffentlichen Parkanlagen und auf Friedhöfen sowie als Straßenbegleitgrün anfällt. In der Abfallwirtschaft wird dies als Bioabfall und Gartenabfall weitgehend verwertet.

Wir bitten daher ausdrücklich darum, dass **von Gestecken und Kränzen die Plastik-, Schleifen- oder Drahtteile entfernt und in die dafür vorgesehenen Abfallbehältnisse entsorgt werden**.

Andernfalls muss die Gemeinde die Container als Mischabfallcontainer entsorgen lassen und dies führt perspektivisch zu einer ungewollten Erhöhung der Friedhofsgebühren.

Die Friedhofsverwaltung bittet daher alle Friedhofsnutzer um ihre aktive Mithilfe!

**FB Ordnung und Sicherheit**  
Friedhofsverwaltung

**Sehr geehrte Mitglieder in den  
Wahlvorständen,**

wie Sie dem Wahlergebnis des letzten Sonntag zur Landratswahl sicher entnommen haben, findet am Sonntag, dem 6. Mai 2018, eine Stichwahl zum Landrat des Landkreises Spree-Neiße statt.

Wie verabredet, bleibt damit Ihre Berufung bestehen, sofern Sie nicht in begründeten Fällen abgesagt haben.

Ich bitte Sie deshalb, am Wahlsonntag Ihre Tätigkeit wieder aufzunehmen und sich wie mit Ihrer Wahlvorsteherin/Ihrem Wahlvorsteher abgestimmt im Wahllokal pünktlich einzufinden, um einen reibungslosen Ablauf der Landratswahl am 6. Mai 2018 zu gewährleisten. Ich hoffe auf eine rege Wahlbeteiligung.

An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei Ihnen für Ihre ehrenamtliche verantwortungsvolle Arbeit bedanken und wünsche mir, dass Sie auch im für uns Superwahljahr 2019 (Europawahl, Landtagswahl, Kommunalwahl) wieder zur Verfügung stehen.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen gern zur Verfügung.

Mit den freundlichsten Grüßen

**Martina Rentsch**  
Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kolkwitz beabsichtigt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

### Kommunalarbeiterin/ Kommunalarbeiter

im Bereich Bauhof zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- eigenverantwortliche Führung und Bedienung moderner Baumaschinen, u.a. Radlader, Bedienung der Hebebühne
- umfangreiche Pflege der genannten Technik und Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten daran,
- Einsatz in der Grünpflege auf gemeindlichen Anlagen, Wegen, Plätzen, Parkanlagen usw.,
- Winterdienst auf kommunalen Flächen
- Reinigung von Straßen, Wegen, Plätzen, Buswarteallen,
- Baumpflegearbeiten,
- sonstige Kleinstreparaturen und Instandhaltungsaufgaben.

Die Erfüllung folgender Anforderungen ist für eine Einstellung erforderlich:

- Abschluss einer anerkannten Berufsausbildung in einem dem Aufgabengebiet entsprechenden Handwerksberuf,
- Nachweis einer Bedienungsberechtigung als Baumaschinenführer/Baugeräteleiter bzw. vergleichbare Nachweise,
- Kenntnisse und aktuelle praktische Erfahrungen im Umgang mit modernen Baumaschinen,
- Fähigkeiten zur Realisierung von Klempner- und Installationsarbeiten
- Bereitschaft zur Flexibilität und Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten
- Besitz eines gültigen Führerscheines der Klassen B, BE, C, C1, C1E und CE.

Die Bereitschaft weitere Tätigkeiten im Rahmen der Kommunalarbeit durchzuführen, Mitglied der örtlichen Feuerwehr zu sein oder zu werden sowie an Fortbildungen teilzunehmen, ist ebenso Bedingung.

Die Eingruppierung sowie die weiteren arbeitsrechtlichen Regelungen erfolgen nach dem TVöD.

Aussagekräftige Bewerbungen mit schulischem und beruflichem Werdegang, Zeugniskopien, lückenlosem Beschäftigungsnachweis und qualifizierten Arbeitszeugnissen richten Sie bitte bis zum 25. Mai 2018 an

**Gemeinde Kolkwitz  
Der Bürgermeister  
Berliner Straße 19  
03099 Kolkwitz.**

Schwerbehinderte und Bewerbungen aus dem Gemeindegebiet werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Elektronische Bewerbungen können nur zur Fristwahrung berücksichtigt werden. **Eine schriftliche Bewerbung ist in jedem Fall einzureichen.**

Aus Kostengründen wird auf eine Eingangsbestätigung und auf Zwischenbenachrichtigungen verzichtet. Wenn Sie eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen wünschen, bitten wir Sie, einen ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Ansonsten werden die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet.

Jegliche Kosten, die Ihnen im Zusammenhang mit der Bewerbung und einem eventuellen Vorstellungsgespräch entstehen, werden von der Gemeinde nicht erstattet.

### Martina Rentsch

Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung  
der Gemeinde Kolkwitz  
Tel.: 0355/29300-12  
Mail: hv-mr@kolkwitz.de  
Informationen zur Gemeinde Kolkwitz erhalten Sie im Internet unter [www.Kolkwitz.de](http://www.Kolkwitz.de)

## Was machte unsere Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde im vergangenen Monat?

Hier die Einsätze vom 12.02.2018 bis 06.04.2018. Ich werde Sie auch weiter über die Ereignisse bei der Feuerwehr im Amtsblatt auf dem Laufenden halten.

### Einsatzübersicht

Datum	Beginn	Bezeichnung des Einsatzes der Feuerwehr
18.02.	17:09	Verkehrsunfall in Klein Gaglow
18.02.	21:39	Türnotöffnung in Kolkwitz
19.02.	08:24	Kleinbrand in Kolkwitz
23.02.	07:16	Verkehrsunfall in Limberg
23.02.	20:15	Hilfeleistung in Glinzig
07.03.	21:32	Auslösung Brandmeldeanlage in Krieschow
18.03.	18:19	kleiner Hilfeleistungseinsatz in Eichow
20.03.	06:42	Verkehrsunfall in Kolkwitz Berliner Str.
22.03.	10:15	Verkehrsunfall in Kolkwitz, LKW drohte umzukippen (Bild)
29.03.	06:54	Kleinbrand in Limberg (Osterfeuer)
30.03.	16:21	Verkehrsunfall in Kunersdorf
06.04.	16:43	Türnotöffnung in Papitz

Ein folgenschwerer Unfall mit einem vollgeladenen Getränke LKW ereignete sich am 22.03. auf der Landstraße zwischen Kolkwitz und Hänchen (Bild). Der LKW musste per Hand vollständig abgeladen werden bevor er mit einem Kran wieder auf die Straße gehoben werden konnte. Die L 50 blieb 2 Stunden voll gesperrt. Der Unfall blieb ohne Personenschaden, lediglich einige Bierflaschen gingen zu Bruch - schade.

Am 23. März wurde nach langer Planung- und Bauzeit das neue Hilfeleistungslöschfahrzeug für die Ortsfeuerwehr Kolkwitz von den Feuerwehrkameraden beim Hersteller in Luckenwalde abgeholt. Danach hieß es sich mit dem Fahrzeug vertraut zu machen, denn die Beladung ist sehr umfangreich und bietet für fast alle Hilfeleistungen die notwendigen Geräte. Die feierliche Übergabe an die Feuerwehr findet am 30.04.2018 ab 19:00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Kolkwitz statt. (dazu noch ein Beitrag in diesem Amtsblatt)

Gesamtzahl der Feuerwehreinsätze 2018: 21

### Jürgen Rehnus Gemeindebrandmeister



## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Folgende Fundgegenstände sind bei der Gemeinde Kolkwitz eingegangen:**

Fund	Funddatum	Eingang	bei Behörde Fundort
schwarze Geldbörse mit Schutzhülle und Ausweis	25.01.2018	30.01.2018	Kolkwitz, Neue Siedlung
Brille, schwarze Bügel	29.01.2018	29.01.2018	Kolkwitz vor dem Rathaus
2 Schlüssel mit Teddyanhänger	01.02.2018	05.02.2018	Kolkwitz, Berliner Str.
Armband mit braunem Stein	08.02.2017	08.02.2018	Kolkwitz vor dem Rathaus
Schlüsselbund, gelb-schwarzes Band, Handschuh als Anhänger	29.03.2018	29.03.2018	Kolkwitz, Berliner Str.
Brille, schwarzer Rahmen, rote Bügel	19.03.2018	29.03.2018	Kolkwitz, Berliner Str.
2 verschied. Schlüssel (Fahrradschloss)	09.04.2018	10.04.2018	Kolkwitz, Real Markt
KFZ-Schlüssel Mercedes	20.03.2018	10.04.2018	Kolkwitz, Real Markt
Briefkastenschlüssel	10.02.2018	10.04.2018	Kolkwitz, Real Markt
graues Tuch	27.03.2018	10.04.2018	Kolkwitz, Real Markt
weiße Steppweste	09.02.2018	10.04.2018	Kolkwitz, Real Markt
Herrenjacke Camp David	März 2018	10.04.2018	Kolkwitz, Real Markt
Brille, silberner Rahmen	16.04.2018	17.04.2018	Kolkwitz, zw. Spielplatz und KC

Das Fundbüro bedankt sich beim jeweiligen Finder für die abgegebenen Fundgegenstände.

Der entsprechende Verlierer wird gebeten sich unter Anmeldung seiner Rechte an den obengenannten Fundgegenständen in der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Str. 19, 03099 Kolkwitz zu melden.

**FUNDBÜRO**

Telefonnummer: 0355 / 29 300-13

Ansprechpartner: Frau Fichtelmann

**Die Freiwillige Feuerwehr Eichow informiert!**

Die FFw Eichow lädt alle Bürgerinnen und Bürger anlässlich des 90-jährigen Bestehens der Feuerwehr Eichow am 09./10.06.2018 zum diesjährigen Gemeindeausscheid inkl. Rahmenprogramm (nicht nur für Feuerwehrbegeisterte) auf dem Sportplatz Eichow ein.

Die Wettkämpfe finden am Samstag, den **09.06.2018** am Nachmittag statt.  
Am Abend wird zum Tanz im Festzelt geladen.

Am Sonntag, den **10.06.2018** starten wir am Vormittag mit einem Treffen altertümlicher und historischer Traktoren und Landmaschinen.

Für Essen und vor allem Getränke ist gesorgt.

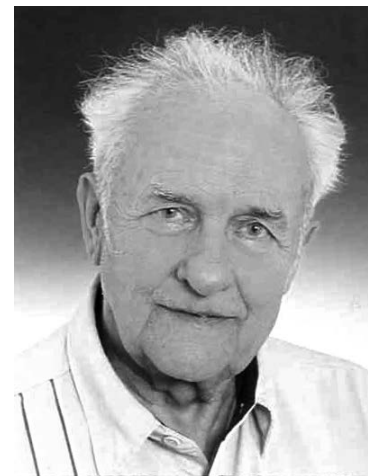
Weitere Informationen im nächsten Amtsblatt.

Zu den Veranstaltungen sind alle Bürger recht herzlich eingeladen.

**BUCHPREMIERE**

Autor Gerhard Zilz stellt vor und liest aus „Mein Priorgraben II“ und „Mein Priorgraben III“ am Mittwoch, 16. Mai, 19.00 Uhr im Kolkwitz-Center. Einlass ab 18.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Bücher können käuflich erworben werden.

**Einladung zum Dorffest und 90-jährigem Feuerwehrjubiläum in Babow**

Am **26.05.2018** laden wir recht herzlich zum Feiern auf dem zentralen Festplatz in Babow ein.

Beginn ist um 12:00 Uhr und ab 20:00 Uhr Disco im Festzelt.

Babow freut sich auf Euch!



**Saunadorf**  
van Almsick

Weinbergstraße 1  
03116 Drebkau  
OT Leuthen  
Telefon:  
03 56 02 / 224 22

**An allen Feiertagen  
im Mai schon ab  
11 Uhr geöffnet**

Biergarten zum Herrentag ab 10 Uhr  
auf dem Saunaparkplatz

**Öffnungszeiten**

Mo bis Fr 14.00 bis 22.00 Uhr  
Sa und So 11.00 bis 22.00 Uhr

[www.saunadorf-van-alsick.de](http://www.saunadorf-van-alsick.de)

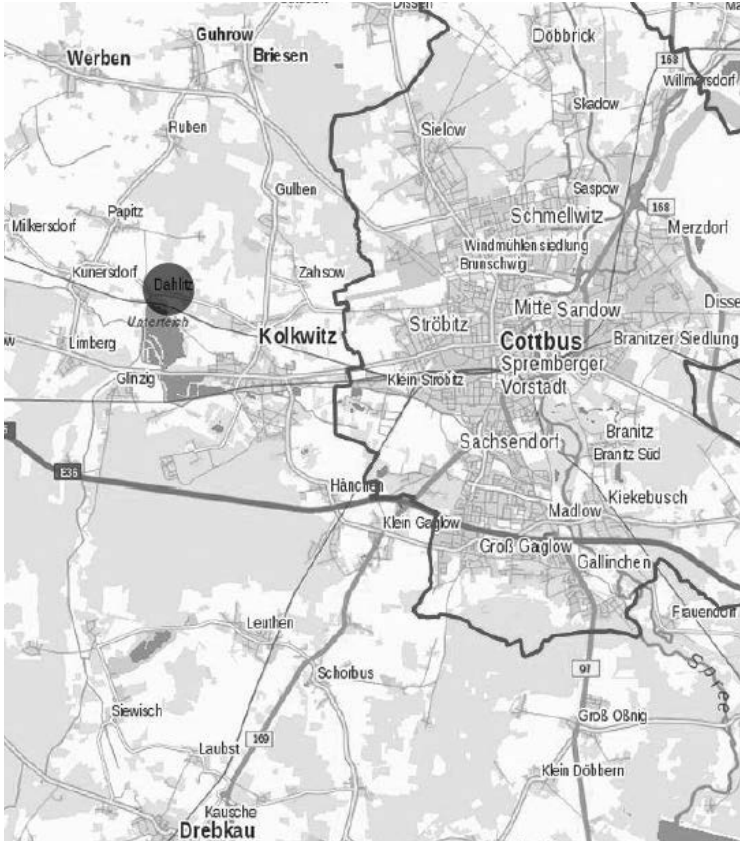
**Wilke**

**Naturstein GmbH**

**Grabmale  
Einfassungen  
Fensterbänke  
Treppenstufen  
Bodenbeläge**

Am Bahnhof 8 - 03099 Kunersdorf  
Telefon: 03 56 04 | 4 04 29  
Fax: 03 56 04 | 6 40 71  
Funk: 0177 | 7883606

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Exposé: Bebautes Grundstück in Kolkwitz - Ortsteil Dahlitz**

<b>Kaufpreis:</b>	<b>nach Gebot, das Mindestgebot beträgt 25.000 €</b>
<b>Grundstücksfläche:</b>	<b>ca. 1.240 m<sup>2</sup></b>
<b>Gebäudefläche:</b>	<b>ca. 220 m<sup>2</sup></b>
<b>Heizungsart:</b>	<b>Ofen</b>
<b>Verfügbar ab:</b>	<b>sofort</b>
<b>Erschließung:</b>	<b>erschlossen</b>
<b>Energieausweis:</b>	<b>nein</b>
<b>Käuferprovision:</b>	<b>provisionsfrei</b>

**Objektbeschreibung:**

Die Gemeinde Kolkwitz veräußert das noch zu vermessende Grundstück Kunersdorfer Straße 46 in der Gemarkung Kolkwitz, Flur 5, Flurstück 26 und 162 teilweise.

Bei dem ortsbildprägenden Objekt handelt es sich um die ehemalige Schule im Ortskern von Dahlitz. Der Bau erfolgte 1897. Das Objekt ist sanierungsbedürftig. Es beinhaltet eine vermietete Wohnung, die Jahreskaltmiete beträgt 2.357,28 €.

**Lage und Infrastruktur:**

Dahlitz ist ein Ortsteil von Kolkwitz mit ca. 150 Einwohnern. Über eine Kreisstraße ist eine gute Erreichbarkeit in Richtung Burg, Vetschau, Kolkwitz und Cottbus gegeben. Eine überregionale Anbindung besteht über die nur 13 km entfernte Autobahn A15 nach Berlin und Dresden sowie Breslau.

Die nächsten Einkaufsmöglichkeiten und Ärzte sowie Schule und Kindertagesstätte befinden sich in 4 km Entfernung.

In der Gemeinde Kolkwitz leben derzeit insgesamt ca. 9.700 Einwohner auf einer Gesamtfläche von 104 km<sup>2</sup>.

**Sonstiges:**

Der Bieter hat das Gebot schriftlich unter der unten angegebenen Anschrift bis spätestens zum 25.05.2018 einzureichen. Es soll mit der Kennzeichnung „Gebot für Grundstück in Dahlitz“ versehen eingereicht werden.

**Ansprechpartner:**

Gemeinde Kolkwitz  
Bauverwaltung  
Frau Heike Seidel  
Tel.: 0355 29300-41  
Fax: 0355 29300-99  
E-Mail: [bv-hs@kolkwitz.de](mailto:bv-hs@kolkwitz.de)

Adresse für Gebote:  
Gemeinde Kolkwitz  
Berliner Straße 19  
03099 Kolkwitz

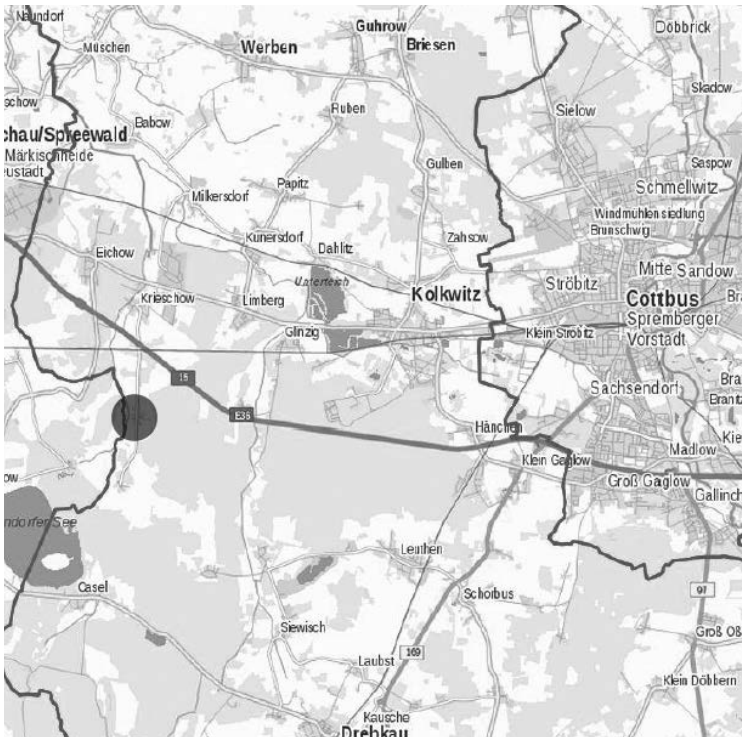


Für alle interessierten Bürger: Die Bürgerinitiative gegen die Erweiterung der Biogasanlage und Massentierhaltung in Kolkwitz ist ab sofort über eine eigene Webseite zu erreichen unter: [www.bi-krieschow.com](http://www.bi-krieschow.com)

Hier erhalten Sie aktuelle Informationen über unsere Arbeit sowie wichtige Termine.



## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Exposé: Bebautes Grundstück in Kolkwitz - Ortsteil Wiesendorf**

<b>Kaufpreis:</b>	nach Gebot, das Mindestgebot beträgt 4.000 €
<b>Grundstücksfläche:</b>	1.620 m <sup>2</sup>
<b>Gebäudefläche:</b>	ca. 100 m <sup>2</sup>
<b>Heizungsart:</b>	Ofen
<b>Verfügbar ab:</b>	sofort
<b>Erschließung:</b>	erschlossen
<b>Energieausweis:</b>	nein
<b>Käuferprovision:</b>	provisionsfrei

**Objektbeschreibung:**

Die Gemeinde Kolkwitz veräußert das Grundstück In den Wiesen 24 in der Gemarkung Krieschow, Flur 3, Flurstück 45/2.

Bei dem Objekt handelt es sich um das ehemalige Dorfgemeinschaftshaus im Ortskern von Wiesendorf. Der Bau erfolgte 1984 als Dorfkonsum. Das Objekt ist sanierungsbedürftig. Das Grundstück ist pachtfrei und im Flächennutzungsplan als Mischgebiet ausgewiesen.

**Lage und Infrastruktur:**

Wiesendorf ist ein Ortsteil von Kolkwitz mit ca. 60 Einwohnern. Über eine Kreisstraße ist eine gute Erreichbarkeit in Richtung Vetschau und Kolkwitz einerseits und Richtung Drebkau, Altdöbern, Großbräsen andererseits gegeben. Eine überregionale Anbindung besteht über die nur 12 km entfernte Autobahn A15 nach Berlin und Dresden sowie Breslau.

Die nächsten Einkaufsmöglichkeiten und Ärzte sowie ein Bahnhof befinden sich in ca. 10 km Entfernung. Eine Kindertagesstätte sowie eine Grundschule befinden sich im benachbarten Ortsteil Krieschow.

Von Wiesendorf aus gibt es ein sehr gut ausgebautes Radwegenetz sowohl in Richtung Cottbus, als auch zu Ausflugslokalen und dem nahe gelegenen Gräbendorfer See.

In der Gemeinde Kolkwitz leben derzeit insgesamt ca. 9.700 Einwohner auf einer Gesamtfläche von 104 km<sup>2</sup>.

**Sonstiges:**

Der Bieter hat das Gebot schriftlich unter der unten angegebenen Anschrift bis spätestens zum 25.05.2018 einzureichen. Es soll mit der Kennzeichnung „Gebot für Grundstück in Wiesendorf“ versehen eingereicht werden.

**Ansprechpartner:**

Gemeinde Kolkwitz  
Bauverwaltung  
Frau Heike Seidel

**Adresse für Gebote:**

Gemeinde Kolkwitz  
Berliner Straße 19  
03099 Kolkwitz

Tel.: 0355 29300-41  
Fax: 0355 29300-99  
E-Mail: [bv-hs@kolkwitz.de](mailto:bv-hs@kolkwitz.de)



## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Jagdgenossenschaft Krieschow**

Die Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Krieschow hat am Donnerstag, den 22. März 2018 folgende Beschlüsse gefasst:

- Die Finanzierung der Mitgliederversammlung; mehrheitlich beschlossen
- Jagdverpachtung, JB II, Martin Kühn; mehrheitlich beschlossen
- Jagdverpachtung, JB I, Lars Benack, Marcel Grüneberg; mehrheitlich beschlossen
- Zupachtung, EJ Johann Strobl; Beschluss einstimmig angenommen
- Der Haushaltsplan 2018/ 2019, Beschluss einstimmig angenommen

Für das vergangene Jagdjahr beträgt der Reinertrag 0€.

Gliederung der Jagdbögen: liegt auch der Kommune vor

**JB I:** nördl. Bereich der JG; Milkersdorf, Krieschow bis Autobahn A13, Bahnstrecke Cottbus-Calau  
Lars Benack: 0172/79 83 583

**JB II:** südl. der Autobahn A13, westl. der OV Krieschow-Wiesendorf bis einschließlich Bereich Brodtkowitz südl. Grenze der JG  
Martin Kühn: 0171/49 17 836

**Zupacht, EJ Strobl:** südl. der Bahnstrecke Cottbus-Calau, östl. OD Wiesendorf  
Johann Strobl: 0170/70 04 107

Sollten Wildschäden bekannt werden, sind diese binnen 7 Tagen bei der Kommune und dem Jagdpächter anzuzeigen.

Zu Wildschadensverhütung wäre in Abstimmung mit dem Jagdpächter das Vergrämungsmittel bei Herrn Eckhard Fengler, Krieschow, Eichower Weg 2, Tel. 035604 / 40108 bzw. Handy 0175 594 7704 unter vorheriger Anmeldung abzuholen.

Fragen können an die JG unter: jgkrieschow@web.de bzw. unter JG Krieschow, PF 1103, 03097 Kolkwitz gerichtet werden.

**Der Vorstand**

**Das Maibaumstellen im Jahr 2018 wird ein ganz besonderes. Dieses Mal haben wir mehrfachen Grund zum Feiern:**

Wir möchten nicht nur den Mai begrüßen, sondern auch unser neues Löschfahrzeug, auf das wir lange gewartet haben. Mit dem sogenannten HLF20 ist die Kolkwitzer Ortswehr jetzt auf dem neuesten Stand der Technik und für (fast) alle Einsatzlagen gut gerüstet.

Das ist ein Tag, den auch Feuerwehrleute nicht alle Tage erleben. Deshalb laden wir Sie ganz herzlich ein am **30. April** zum Maibaumstellen mit der Kolkwitzer Feuerwehr **ab 18 Uhr** und zur feierlichen Übergabe des neuen Löschfahrzeuges an die Feuerwehr um 19 Uhr.

Im Anschluss besteht natürlich die Möglichkeit, unser neues Fahrzeug in Aktion zu sehen und zu erkunden. Im Schatten des Maibaums wollen wir anschließend mit Ihnen in den Mai feiern.

**Wir freuen uns auf Sie!**  
**Ihr Freiwillige Feuerwehr Kolkwitz**

**Mit Strom aus Abwasser unterwegs**

Seit kurzem gehört ein Elektroauto zum Fuhrpark der LWG Laußitzer Wasser GmbH & Co. KG. Das Besondere: Es wird auf der Kläranlage Cottbus „betankt“ und zwar mit Strom, der auch dort produziert wird. Denn seit vielen Jahren erzeugt die LWG in den dortigen Faultürmen speicherbares Biogas, aus dem dann in Blockheizkraftwerken bedarfsorientiert Strom und Wärme produziert wird. Darüber hinaus nutzt das Unternehmen auch seine Photovoltaikanlage im Wasserwerk Cottbus-Sachsendorf, um umweltfreundlich Energie selbst zu erzeugen.

Bisher wurde die Energie vor allem dazu genutzt, um den Eigenbedarf der Anlagen zu decken. Nun jedoch versorgt es auch das Elektroauto, mit dem die LWG-Betriebselektriker im gesamten Versorgungsgebiet unterwegs sein werden.

(Foto: LWG)



## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Auf nach Kunersdorf am Himmelfahrtstag!**

Am 10. Mai 2018 findet um 9.00 Uhr ein offenes Hähnewettkrähen auf der Freilandanlage des Kleintierzuchtverein Kunersdorf e.V. an der Feuerwehr statt.

Eingeladen sind alle Züchter, Halter und Besucher mit oder ohne Hahn. Einsetzen der Hähne ist um 8.30 Uhr, um 9.00 Uhr beginnt der Wettbewerb, 2x eine halbe Stunde werden die Krährufe gezählt. Bewertet werden große Hähne und Zwerghähne getrennt. Jeweils die ersten 3 mit den meisten Krährufen werden prämiert und unter den Nichtkrähern eine „goldene Axt“ verlost. Der Eintritt ist frei und Standgeld wird nicht erhoben.

Der Vorstand

**Wir werden 50!**

Am 15.06.2018 möchten wir unseren Kita-Geburtstag - 50 Jahre Kita „Kunterbunt“- feiern. Ab 15:00 Uhr laden wir zum Feiern,

- alle Eltern, Geschwister und Großeltern unserer Kinder
- alle ehemaligen Mitarbeiter
- alle ehemaligen Kinder, Eltern und Großeltern
- alle Sponsoren
- sowie alle Interessierten

mit vielen kleinen Höhepunkten herzlich ein.

**Was erwartet unsere Gäste:**

- Eröffnungsprogramm mit den Kindern und Erzieherinnen
- Tag der offenen Tür – mit Führung durch das Haus
- rundum Versorgung mit Speisen und Getränken
- Showprogramm
- Kinderschminken mit Jux
- Bastelangebote für die Kinder
- Feuerwehr Kunersdorf
- u.v.m.

Die Kinder und das Kita-Team freuen sich auf Ihre Gäste.

**Veranstaltungen Seniorenclub Kolkwitz Monat Mai 2018**

07.05.2018	12:00 Uhr	Mittagessen und ab 13:00 Uhr Buchlesung mit der Bibliothekarin Frau Hubert „Gesundheitsratgeber“ bei Kaffee & Kuchen
14.05.2018	12:00 Uhr	Mittagessen sowie Spielen bei Kaffee & Kuchen
28.05.2018	12:00 Uhr	Mittagessen, Gedächtnistraining und Sport bei Kaffee & Kuchen

Reiseangebot:

**Fahrt in den Frühling - Tanz in den Mai - 16.05.2018**

Eintritt/Besichtigung Miniaturen Park Elsterwerda, dem größten seiner Art in der Lausitz – über 100 Miniaturen, Rosarium, Gartenbahn u.a./Rundfahrt Lausitzer Seenland, Senftenberger See, IBA-Terrassen, Biotürme Lauchhammer/Mittagessen, Kaffeetisch und nachmittägliche Tanzveranstaltung im stilvollem „Seehotel“ Großbräschen/Eintritt in das Fälscher Museum

**Doris Andrecki**  
Mitarbeiterin des DRK

DRK Kolkwitz: Tel. 0355/28449, Drebkau: Tel. 035602/603

**Presseinformationen**

für das **Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz** für den **Monat Juni 2018** sind bis spätestens zum **10. Mai** einzureichen. Erscheinungsdatum ist der **26. Mai 2018**.

**Noch freie Plätze vorhanden!!!!!!**

**Ferienfahrt für Kinder und Jugendliche der Großgemeinde Kolkwitz in den Sommerferien**

Auch dieses Jahr ist wieder eine Ferienfahrt für Kinder und Jugendliche der Großgemeinde Kolkwitz geplant. Gemeinsam mit Kindern und Jugendlichen aus Burg fahren wir vom 15.07.2018 bis zum 21.07.2018 in das Schullandheim „Südsee“ an den Senftenberger See. Die Teilnehmer sollten zwischen 10 und 15 Jahre alt sein und **unbedingt schwimmen können**. Die An- und Abreise erfolgt individuell. Der Unkostenbeitrag liegt bei 140,-€ pro Person und beinhaltet die Kosten für Unterkunft, Verpflegung und Programm.

Anmeldungen können ab sofort unter der Telefonnummer 0355 7840933 oder direkt im Jugendklub Kolkwitz erfolgen.

Jugendkoordinatorin Petra Eckhardt

**ELEKTROFIRMA**  
Klein Gaglow  
Annahofen Graben 14  
03099 Kolkwitz  
Tel. 0355/ 52 60 507  
Fax 0355/ 52 60 508  
Funktel. 0171 / 6 42 47 75  
Funktel. 0171 / 4 15 56 13  
elektro-zubiks@t-online.de / www.elektro-zubiks.de

⇒ **Elektroinstallationen**    ⇒ **Antennenanlagen**  
 ⇒ **Haussprechanlagen**    ⇒ **Straßenbeleuchtung und Kabeltiefbau**  
 ⇒ **Blitzschutzanlagen** - staatlich geprüfter Blitzschutzfachbetrieb  
 ⇒ **Computertechnik**        ⇒ **Datennetzwerke und Telekommunikationsanlagen**

**Unsere Leistungen für Sie**

Für jeden Häuslebauer wichtig - Baustromverteilungen in Miete zu Sonderkonditionen

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## 15 Jahre – „Kinderland am Waldesrand“

Wer hätte das gedacht - am 01.04.2018, auf den Tag genau vor 15 Jahren, stürmten die ersten Kinder die Räumlichkeiten im Rubener Weg 17 in Kolkwitz, um ihre neue Kindertagesstätte in Beschlag zu nehmen.  
15 Jahre lang – Kinderlachen, Spielen, Lernen, Spaß und Freude!

Grund genug, um dieses Ereignis zünftig zu feiern. Und dies wollen wir tun –

**am Freitag, den 01.06.2018 ab 15:00 Uhr,**  
(passend zum Kindertag)  
steigt bei uns die große Kinder-Party  
**„15 Jahre – Kinderland am Waldesrand!“**  
mit vielen Überraschungen für Groß und Klein.

Hierzu laden wir auch all unsere ehemaligen Kinder und Eltern und Großeltern sowie alle Nachbarn und Freunde unseres Hauses ganz herzlich ein.

Wir möchten uns in diesem Zusammenhang auch noch einmal ganz herzlich bei all denen bedanken, die uns die Jahre über immer unterstützt haben.

Kommt und lasst uns alle gemeinsam feiern! Wir freuen uns auf Euch!

**Alle Kinder und das Team vom**



## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## Zwillinge – Glück im Doppelpack: Elternbrief 2 – 2 Monate

Sie sind gleich zweifache Eltern geworden? Doppelten Glückwunsch, denn Ihre Babys sind etwas ganz Besonderes: Nur etwa 16 von 1000 Geburten sind Zwillingsgeburten. Das „doppelte Glück“ stellt Eltern aber auch vor die Herausforderung, für zwei Säuglinge gleichzeitig da zu sein. Manches, was bei einem Kind problemlos geht, ist bei zweien nicht so einfach – Füttern nach Bedarf etwa oder das wohlverdiente Nickerchen, wenn das Baby tagsüber ebenfalls schläft. Doch mit der Zeit und einer guten Organisation werden Sie Ihren Alltag in den Griff bekommen und Ihre eigene Routine entwickeln.

- Auch wenn Säuglinge natürlich noch keinen festen Rhythmus haben: Versuchen Sie, einen Arbeits- und Ruheplan zu erstellen, um Ihren Tag zu strukturieren. Wenn möglich: Füttern Sie beide Zwillinge, auch wenn vielleicht nur einer Hunger hat. Bereiten Sie so viel wie möglich vor, wenn gerade Zeit dazu ist.
- Um beide Babys gleichzeitig zu füttern - egal ob an der Brust oder mit der Flasche - bedarf es einiger Übung. Wenn Ihnen das noch nicht gelingt, können Sie den wartenden Zwilling recht gut in einer Wippe beruhigen, bis er an der Reihe ist.
- Netzwerke sind für alle Eltern wichtig - für Zwillingeltern ganz besonders. Holen Sie sich Unterstützung, spannen Sie Freunde, Verwandte und Besucher ein. Wie wäre es zum Beispiel, wenn jeder, der zu Besuch kommt, etwas für Sie zu Essen mitbringt?

Eine vernünftige Aufgabenverteilung ist für Zwillingeltern besonders wichtig. Sprechen Sie sich ab, wer welche Arbeiten übernimmt. Und versuchen Sie es so zu organisieren, dass jeder auch mal Zeit für sich hat.

Die kostenlose Verteilung der ANE-Elternbriefe im Land Brandenburg wird gefördert durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie (MASGF).

Interessierte Eltern können diesen und alle weiteren Briefe kostenfrei über die Internetpräsenz des Arbeitskreises Neue Erziehung e. V. [www.ane.de](http://www.ane.de), oder per Email an [ane@ane.de](mailto:ane@ane.de), über eine Sammelbestellung in Ihrer Kita oder per Telefon 030-259006-35 bestellen. Die Elternbriefe kommen altersentsprechend bis zum 8. Geburtstag in regelmäßigen Abständen nach Hause, auch für Geschwisterkinder.



Arbeitskreis ANE Elternbriefe  
Neue Erziehung e. V. [www.ane.de](http://www.ane.de) [www.a4k.de](http://www.a4k.de)

**Endlich  
Neue Elternbriefe!**

ANE e. V.  
mit Eltern - für Eltern - 65 Jahre Erfahrung

Sabine Weczera M.A. Elternbriefe Brandenburg

## 12. Militärfahrzeugtreffen in Hänchen bei Kolkwitz am 12.05.2018

Der MKF-Lausitz e. V. lädt ein zum Treffen auf dem Gelände des Motorsportclubs in Hänchen. Es erwarten euch wieder Rad- und Kettenfahrzeuge russischer, amerikanischer, englischer und deutscher Bauart. Unsere Aussteller werden Einblicke in militärische Feldlager gewähren und Material sowie Gerät vorstellen.

Natürlich bieten wir auch wieder Mitfahrgelegenheiten auf Rad- und Kettentechnik sowie Rundflüge mit einem Hubschrauber an. Für Versorgung für Groß und Kleinst gesorgt.

Das Gelände ist für Besucher am 12.05.2018 von 8:30 Uhr bis 18:00 Uhr geöffnet.

Der Eintritt kostet für Erwachsene 2,50 Euro und für Kinder 1,00 Euro.

Herzlich willkommen also, bei unseren grünen Fahrzeugen!



Ihre Gärtnerei in  
Kolkwitz  
(chem. Borchel)

**Firma  
Sonnentau**

Bei uns erhältlich:  
 ·frische Schnittblumen und Sträuße  
 ·Trauerschmuck und Schleifendruck  
 ·Topfblumen und Gemüsejungpflanzen aus eigener Produktion  
 ·frisches Gemüse & Obst in ausgewählter Bio-Qualität  
 ·ein ansprechendes Biosortiment (Nudeln, Öle, Saucen, Süßwaren, ...)  
 ·Quark und Käseprodukte der Ogrosener Höfegemeinschaft  
 ·Brot und Brötchen der Bio-Bäckerei Schmidt Cottbus

Mo.-Fr. 10:00-18:00 Uhr  
Samstag 8:00-12:00 Uhr

Fa. Sonnentau, Berliner Str.42, 03099 Kolkwitz, Tel. 0355/28348

## Suchen Wohnhäuser und Bauland für vorgemerkte Kunden

**Immobilienbüro: Gunter Ruhland**

Berliner Straße 148, 03099 Kolkwitz

Telefon: 0355 / 28030

e-mail: [gunter.ruhland@lausitz.net](mailto:gunter.ruhland@lausitz.net)

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

# Retterhundseminar

**26. MAI 2018**  
**10:00 Uhr**



HERZLICH WILLKOMMEN

zu unserem Rettungshundeseminar in Theorie und Praxis

Wer darf kommen:  
ALLE Rettungshundinteressierte und Beauftragten für Spezialhundausbildung

Schwerpunkt:  
Unteraordnung: Aufbau und Problembehandlung  
Flächensuche: Triebbestätigung und Ausdauer

Wo:  
Koschendorfer Straße 34 A , 03099 Kolkwitz

ANMELDUNG:  
beim Hundesportverein Kolkwitz, - Mail: [info@hundesportverein-kolkwitz.com](mailto:info@hundesportverein-kolkwitz.com)

<http://www.hundesportverein-kolkwitz.com/>

Preis:  
25,-€ / pro Person



## Essbare Wildkräuter



Naturschutzverein  
Großgemeinde Kolkwitz e.V.  
Koschendorfer Straße 35  
03099 Kolkwitz

Wir laden ein zu einer kleinen  
Wanderung mit dem Thema

Essbare Wildkräuter  
von Brennnessel bis Schafgarbe



am Dienstag, dem 29. Mai  
2018, um 17.00 Uhr am „Alten  
Forsthaus“

Karla Fröhlich  
Vereinsmitglied  
NABU-Naturschutzverein  
Kolkwitz

Wir bitten Sie, sich telefonisch  
anzumelden:  
Tel. 0355 – 529 86 51 oder 3



## Kolkwitz

### Holz-Baustoff-Handel

Holz und Leben – mit Holz leben und bauen mit System

#### Unsere Leistungen im Überblick:

- > Vorratsbauholz, Bauholz nach Liste
- > Bretter, Bohlen, Latten
- > Konstruktionsvollholz
- > Brettschichtholz > Holzbauplatten
- > Dekorative Platten > Gartenholz
- > Kleinteile & Verbindungsmittel

Tel.: 0355-49496266  
Fax: 0355-49496264  
e-mail: [info@hbh-kolkwitz.de](mailto:info@hbh-kolkwitz.de)  
Gerhart-Hauptmann-Str. 1  
03099 Kolkwitz



## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## im Familien - und Nachbarschaftstreff – Am Klinikum 30

**Monatsplan Mai:**

(Änderungen vorbehalten)

Wöchentlich wiederkehrende Angebote:

**täglich**

- individuelles Beratungs- und Begleitungsangebot; nach Absprache

**dienstags**

- ab 09:00 Uhr Krabbelkäfergruppe für Familien mit Kindern von 0 bis 3 Jahren
- 08:30 - 12:00 Uhr Englisch für Anfänger
- 13:45 - 14:30 Uhr Inlineskaten für Anfänger (AG Grundschule Kolkwitz)
- 16:30 - 17:30 Uhr Fitness-Mix (Zumba + Bauch, Beine, Po) mit Bonnie Bäse von Rückenfit Sport- und Wellnesszentrum
- 18:00 - 19:00 Uhr Theaterwelt mit Sandra Kuckel, für Kinder ab 8 Jahren

**mittwochs**

- 13:30 - 14:30 Uhr Reha & Rückensport mit Frank Kaerger - der Mobilmacher
- 16:00 - 17:00 Uhr Kindersport mit Anita und Micha im Kolkwitzcenter; 1x schnuppern möglich
- 16:00 - 18:00 Uhr NähCafé – Nähkurs für Anfänger und Fortgeschrittene (jeden 2. und 4. Mi.) mit Jutta Fleischer
- 16:00 - 18:00 Uhr Frauencafé (nicht am 3. Mi. im Monat) mit Heike Jahns
- 15:00 - 16:00 Uhr & 16:00 - 17:00 Uhr Walke dich fit - Nordic Walking (jeden 1. und 3. Mi.)

**donnerstags**

- 16:00 - 18:00 Uhr „Male, was dich bewegt“ mit Kunstpädagogin Marion Dotzauer

**freitags**

- 09:00 - 11:00 Uhr Fit mit Baby – Spaß für 2 mit Frank Kaerger - der Mobilmacher

**Besondere Highlights:**

- 03.05. (Do.) ab 15:00 Uhr Familienabendbrot – Angebot nach Absprache
- 04.05. (Fr.) ab 14:00 Uhr Schwimmfestigung in der Lagune mit dem Jugendklub
- 15.05. (Di.) ab 09:00 Uhr thematisches Krabbelgruppenfrühstück – Angebot nach Absprache
- 16.05. (Mi.) ab 15:00 Uhr Biomeditation
- 17.05. (Do.) 15:00 – 16:30 Uhr Baby Mess- und Wiegetag mit Hebamme Heidi
- 24.05. (Do.) ab 14:00 Uhr Kreatives Malen für Senioren mit Kunstpädagogin Marion Dozauer
- ab 15:00 Uhr Seniorennachmittag – gemütliches Beisammensein
- 25.04. (Fr.) ab 14:00 Uhr Schwimmfestigung in der Lagune mit dem Jugendklub

31.05. (Do.) ab 15:00 Uhr Familienabendbrot – Angebot nach Absprache

Für Rückfragen und weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Anmeldungen können telefonisch oder persönlich erfolgen.

Der Familientreff bietet viele Möglichkeiten die Freizeit zu gestalten. Diverse Spiele, Puzzle, Bücher, etc. stehen für Familien bereit und können in geselligen Runden ausprobiert werden. Wer möchte, kann auch Hilfe bei den Hausaufgaben bekommen. Schauen Sie doch mal rein, wir freuen uns über Ihren Besuch!

**Öffnungszeiten:**

Montag:	09:00 – 15:00 Uhr
Dienstag:	09:00 – 19:00 Uhr
Mittwoch:	10:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag:	11:00 – 18:00 Uhr
Freitag:	09:00 – 14:00 Uhr

Aufgrund projektbezogener Arbeit kann es zu Veränderungen der Öffnungszeiten kommen.

**Kontakt:**

Familien- und Nachbarschaftstreff Netzwerk Gesunde Kinder  
Carina Radochla Dorothe Zacharias  
Tel.: 0355 / 7840889 Tel.: 0355 / 7840877  
oder 0157 / 58748707 oder 0151 / 28067038

E-Mail: familientreff-kolkwitz@pagewe.de

E-Mail: netzwerk.kolkwitz@pagewe.de

Die Projekte Familien- und Nachbarschaftstreff und Netzwerk Gesunde Kinder werden gefördert durch:



Paul Gerhardt Werk  
-Diakonische Dienste- gGmbH



Wir sind für Sie da.

*Als der Energieversorger von hier stehen wir für regionale Nähe. In unseren Kundenbüros beraten wir Sie gern persönlich über unsere Produkte, Förder- und Finanzierungsangebote.*

**→ Kundenbüro Werben**

Ihr Ansprechpartner:  
Devid Raab  
Burger Str. 20  
03096 Werben  
Tel. 035603 790-23  
Fax 035603 790-24  
E-Mail: draab@spreegas.de

**ERDGAS**

www.spreegas.de  
SpreeGas-Ruf 0800 78 22 78 0

**spreegas**

Die Kraft von hier.

**Allround Bau Wolff**

Baufachbetrieb  
Maurer- und Klinkerarbeiten  
Innenausbau / Trockenbau  
Fassadensanierung  
Pflasterarbeiten  
Terrassenüberdachungen

**Telefon:** 0355 / 2884808  
**Fax:** 0355 / 2884807  
**Mobil:** 0171 / 7449491

**Neue Siedlung 11**  
**03099 Kolkwitz**

**Email:** bau@allround-wolff.de

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**10. Treckertreffen in Fehrow am 12.05. - 13.05.2018**

Wieder sind 2 Jahre vergangen und für die 23 Mitglieder der „Schlepperfreunde Fehrow e.V.“ beginnt der Endspurt bei den Vorbereitungen für Ihr schon legendäres Treckertreffen. Seit der Gründung der Schlepperfreunde im Jahr 2000 veranstalten Sie alle 2 Jahre Ihr Treckertreffen. Auch in diesem Jahr wird wieder alles dafür gegeben den Gästen und Besuchern aus Nah und Fern ein besonderes Erlebnis zu bieten. Die Resonanz und die Teilnehmerzahlen wuchsen bei „Dem Treffen historischen Landtechnik im Spreewald“ in den letzten Jahren ständig und so wird es auch an diesem Wochenende in Fehrow wieder für Jung und Alt viel zu sehen und zu erleben geben. Es werden wieder weit über 100 Serien- und auch die beliebten Eigenbautraktoren sowie landwirtschaftliche Geräte vergangener Zeiten in Fehrow zu bewundern sein. Die Liste der Fabrikate ist breit. Aktivist, Mc Cormick und Hanomag sind nur einige bekannte Namen, die auf den Typenschildern stehen werden. Auch die „berühmte“ Brokhenhexe, der ZT und der Pionier werden nicht fehlen.

Viele befreundete Schlepperfreunde, Stammgäste und neue Teilnehmer werden den manchmal sehr langen Weg teilweise per eigener Achse auf sich nehmen, um in Fehrow dabei zu sein. Wo kann man besser alte Freunde zu treffen und neue, von alter Landtechnik begeisterte Fans kennenlernen.

Auch kann man so neuste Errungenschaften präsentieren oder vielleicht das ein und andere spezielle Ersatzteil bekommen. Auch Tipps und Tricks der alten Hasen sind in den Diesel-Gesprächen zu erfahren.

Auch für die Kinder haben die Fehrower Schlepperfreunde ein kleines Programm in Vorbereitung. Eine Hüpfburg steht breit und ein Tret-Traktorwettbewerb sind für den Sonntagvormittag geplant. Für das leibliche Wohl wird an den beiden Tagen bestens gesorgt. Keiner braucht durstig und mit leerem Magen den Festplatz verlassen. Die Teilnahme ist kostenlos ebenso die Parkplätze für die Besucher.

Anreise der ersten Landtechnik ist ab Freitag, 11. Mai möglich. Stellplätze für Wohnwagen sind ebenfalls vorhanden. Am Sonntag beginnt der Techniktreff um 9.00 Uhr. Am Abend veranstalten dann die Schlepperfreunde Ihren **1. Open Air Bauernball mit der bekannten Liveband 4 & eins.**

Der Sonntag beginnt mit einem gemeinsamen musikalischen Frühschoppen um 10.30 Uhr mit den „Spreewälder Jungs“ und es gibt Vorführungen historischer Landtechnik. Das Treckertreffen in Fehrow



**Auf zum**  
**FEHROWER TRECKERTREFFEN**  
**12. & 13. Mai 2018**

**10**  
FEHROW

**Bauern Ball**  
12.05. Open Air  
Mit 4 & eins  
Liveband

**Fehrow**  
Prjawoz  
Gemeinde Schmogrow-Fehrow  
Gmejna Smogorjow-Prjawoz  
Landkreis Spree-Neiße

**Der Oldtimer – Landtechniktreff im Spreewald**  
*Ein besonderes Erlebnis für Groß und Klein.*  
Alle Freunde und Besitzer von Serien- und Eigenbautraktoren sowie historischer Landtechnik aus nah und fern sind mit ihren Maschinen und Geräten recht herzlich eingeladen.



lohnt sich für die ganze Familie! Deshalb auf nach Fehrow. Die Schlepperfreunde freuen sich auf Ihre Teilnahme oder Ihren Besuch.

**Kontakt:**  
Schlepperfreunde Fehrow e.V.  
Tel. 035606 40095  
Mobil. 0160 8231710



## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## SV Fichte Kunersdorf e.V.

Hallo Sportfreunde,  
schon geht die Saison 2017/2018 auf die Zielgeraden und bei Fichte beginnt die Planung für 2018/2019. Aber bis dahin sind noch einige Schlachten bei Fichte zu schlagen. Die Tabellensituation verspricht einen spannenden Endspurt.

Hier zu den Spielen im Mai:

**1. Mannschaft**

Di, 01.05.18   15:00	Fichte Kunersdorf : Blau-Weiss Schorbus
Sa, 05.05.18   15:00	Fichte Kunersdorf : BSV Guben Nord II
Mi, 09.05.18   18:00	SV Wacker 09 II : Fichte Kunersdorf
So, 13.05.18   15:00	Fichte Kunersdorf : VfB 1921 Krieschow U23
Sa, 26.05.18   15:00	SV Lausitz Forst : Fichte Kunersdorf
Mi, 30.05.18   19:00	Fichte Kunersdorf : SpG Briesen/Dissen
So, 03.06.18   15:00	Fichte Kunersdorf : SG Eintracht Peitz II

**2. Mannschaft**

Di, 01.05.18   12:45	Fichte Kunersdorf II : SV Fortuna Skadow
So, 06.05.18   12:45	Fichte Kunersdorf II : SV Preilack
So, 13.05.18   12:45	Fichte Kunersdorf II : S/W Forst/ Keune
Sa, 19.05.18   15:00	ESV Forst : Fichte Kunersdorf II
Sa, 26.05.18   12:30	SV Lausitz Forst II : Fichte Kunersdorf II
Mi, 30.05.18   17:00	Fichte Kunersdorf II : SpG Briesen/GW Dissen II
So, 03.06.18   15:00	Eintracht Drehnow : Fichte Kunersdorf II

**Altliga**

(Spielorte unterschiedlich, Bitte Homepage beachten)

Fr, 04.05.18   18:30	SpG SV Fichte Kunersdorf / Krieschow : TV 1861 Forst
Mo, 07.05.18   18:30	SV Wacker 09 Cottbus-Ströbitz : SpG SV Fichte Kunersdorf / VfB
Mi, 16.05.18   18:30	SpG SV Fichte Kunersdorf / VfB : Spremberger SV 1862
Fr, 25.05.18   18:30	SG Sielow : SpG SV Fichte Kunersdorf / VfB 1921 Krieschow
Fr, 01.06.18   18:30	SV Fichte Kunersdorf / VfB : SpG Guben

**A-Junioren**

Sa, 05.05.18   10:30	SpG Kunersdorf / Krieschow : TSV 1903 Groß Kötzig
Sa, 12.05.18   10:00	SG FSV Spremberg/ G.W.Sellessen : SpG Kunersdorf / Krieschow
So, 03.06.18   12:30	SV Wacker Ströbitz : SpG Kunersdorf / Krieschow
Sa, 09.06.18   10:30	SpG Kunersdorf / Krieschow : SV Lausitz Forst

**B- Junioren**

So, 06.05.18   11:30	SpG Kahren/Komptendorf : SpG Kunersdorf / Krieschow
So, 13.05.18   10:30	SpG Kunersdorf / Krieschow : FSV Viktoria 1897 Cottbus
Fr, 18.05.18   18:00	SpG Kunersdorf / Krieschow : Spremberger SV 1862
Sa, 26.05.18   10:00	SpG Sellessen / Hornow : SpG Kunersdorf / Krieschow
So, 03.06.18   10:30	SpG Kunersdorf / Krieschow : Kolkwitzer SV 1896

**C-Junioren**

So, 06.05.18   10:30	SV Wacker 09 Cottbus-Ströbitz C2 : VfB 1921 Krieschow
Sa, 26.05.18   10:30	SC Spremberg 1896 : VfB 1921 Krieschow
So, 03.06.18   10:00	VfB 1921 Krieschow : SpG Kolkwitzer SV / BW Klein-Gaglow

**D-Junioren**

So, 06.05.18   10:00	SV Fichte Kunersdorf : SV Werben
So, 13.05.18   10:00	SpG Döbern / Tschernitz D2 : SV Fichte Kunersdorf
So, 27.05.18   09:30	SG Frischauf Briesen : SV Fichte Kunersdorf
So, 03.06.18   10:00	SV Fichte Kunersdorf : SV Lausitz Forst II
Sa, 09.06.18   09:30	SpG Burg / Straupitz : SV Fichte Kunersdorf

**E-Junioren**

So, 06.05.18   10:30	SG Sielow : SV Fichte Kunersdorf
Sa, 26.05.18   10:00	SV Fichte Kunersdorf : SV Wacker Ströbitz II
Sa, 02.06.18   09:30	Kahrener SV : SV Fichte Kunersdorf
Sa, 09.06.18   10:00	SV Fichte Kunersdorf : BSV Cottbus-Ost

**F1-Junioren**

So, 06.05.18   10:00	SV Fichte Kunersdorf F1 : SV Eintracht Drehnow
So, 27.05.18   09:30	SG Sielow : SV Fichte Kunersdorf F1
Do, 31.05.18   17:30	SpG Peitz / Preilack : SV Fichte Kunersdorf F1

**F2-Junioren**

Sa, 05.05.18   09:00	SV Fichte Kunersdorf F2 : SG Groß Gaglow 2
Sa, 26.05.18   10:00	SpG Leuthen/Kausche/Drebkau : SV Fichte Kunersdorf F2
Sa, 02.06.18   09:00	SV Fichte Kunersdorf F2 : SG Sachsendorf 2
Sa, 09.06.18   10:00	SG Döbern/Tschernitz 2 : SV Fichte Kunersdorf F2

Die Bambinis trainieren immer mittwochs und nehmen aktiv an den Turnieren der einzelnen Staffeln teil.

Spielberichte, Bilder und vieles Weitere findet Ihr unter [www.sv-fichte-kunersdorf.de](http://www.sv-fichte-kunersdorf.de)!



**Thomas wetzk**  
HEIZUNG - SANITÄR

Kundendienst an 365 Tagen • Heizungswartung  
Öl- u. Gas- Heizungsanlagen • Hackschnitzel-, Pellet- u. Holzvergaseranlagen • Solartechnik u. Wärmepumpen  
**Das neue Bad komplett aus einer Hand.**

Limberger Hauptstr. 14 • 03099 Kolkwitz OT Limberg  
Tel. (035604) 4 04 17, Fax (035604) 2 98  
e-mail: [info@wetzck.de](mailto:info@wetzck.de), Internet: [www.wetzck.de](http://www.wetzck.de)



**GRABMALE**  
*René Kruschinski*

Steinmetz und Steinbildhauermeister  
tätig auf allen Friedhöfen

<p><b>03099 Limberg</b> Berliner Chaussee 6 (an der Kreuzung) Mo.-Do. 8-17, Fr. 8-14 Uhr <b>Telefon 035604 / 2 55</b></p>	<p><b>03051 Gallinchen</b> Grenzstraße 10 Bei Anwesenheit oder telefonischer Absprache <b>0171 / 8751126</b></p>
---	--

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## Der KSV-Abteilung Fußball informiert

## Wann platzt der Knoten?

Seit 8 Spielen ist unsere Mannschaft ohne Torerfolg. Geht diese Negativserie endlich zu Ende? Es müssen noch einige Punkte her um die Klasse zu sichern. Am besten es geht heute im Derby gegen Ströbitz damit los. Ein äußerst schwieriges Vorhaben denn Wacker ist Tabellenweiter und hat eine Top-Mannschaft.

## Die Ansetzungen im Mai:

Sa, 28.04.18	15:00 Uhr	1.Männer	Kolkwitz - Wacker Ströbitz		09:30 Uhr	E2-Junioren	Kolkwitz - Energie CB
	15:00 Uhr	2.Männer	BSV CB Ost - Kolkwitz		11:00 Uhr	F2-Junioren	Kolkwitz - JFV FUN
	10:30 Uhr	B-Junioren	Sielow - Kolkwitz	Mi, 09.05.18	18:30 Uhr	1.Männer	Vetschau - Kolkwitz
So, 29.04.18	11:00 Uhr	D-Junioren	Kolkwitz - Spremberger SV		18:30 Uhr	Ü35	Kolkwitz - Kahren
	09:30 Uhr	E2-Junioren	Kolkwitz - SC Spremberg	Sa, 12.05.18	15:00 Uhr	1.Männer	Kolkwitz - Guben
	10:00 Uhr	F1-Junioren	Kolkwitz - Kunersdorf		09:30 Uhr	C-Junioren	Viktoria CB - Kolkwitz
	10:00 Uhr	F2-Junioren	Branitz - Kolkwitz	So, 13.05.18	15:00 Uhr	2.Männer	Leuthen - Kolkwitz
Di, 01.05.18	15:00 Uhr	2.Männer	Kolkwitz - Werben		10:30 Uhr	B-Junioren	Kolkwitz - Saspow
Fr, 04.05.18	18:30 Uhr	Ü35	Drebkau - Kolkwitz	Mi, 16.05.18	18:30 Uhr	Ü35	Leuthen - Kolkwitz
Sa, 05.05.18	15:00 Uhr	1.Männer	Hohenleipisch - Kolkwitz	Fr, 18.05.18	17:00 Uhr	E1-Junioren	Kolkwitz - Laubsdorf
	09:30 Uhr	E1-Junioren	Viktoria CB - Kolkwitz		17:00 Uhr	F2-Junioren	Kolkwitz - Dissenchen
	09:30 Uhr	F1-Junioren	SPB SV - Kolkwitz	Fr, 25.05.18	18:30 Uhr	Ü35	Forst - Kolkwitz
So, 06.05.18	15:00 Uhr	2.Männer	Kolkwitz - Gahry / Gr. Kölzig		18:00 Uhr	C-Junioren	Kolkwitz - Hornow
	10:30 Uhr	B-Junioren	Leuthen / Drebkau - Kolkwitz	Sa, 26.05.18	09:30 Uhr	E2-Junioren	Kolkwitz - Wacker Ströbitz
	10:00 Uhr	D-Junioren	Energie CB - Kolkwitz		15:00 Uhr	1.Männer	Erkner - Kolkwitz
				So, 27.05.18	15:00 Uhr	2.Männer	Kolkwitz - Burg II
					10:30 Uhr	B-Junioren	Kolkwitz - VfB Cottbus
					11:00 Uhr	D-Junioren	Kolkwitz - VfB Cottbus
					10:00 Uhr	F1-Junioren	Kolkwitz - Forst
				Fr, 01.06.18	18:30 Uhr	Ü35	Kolkwitz - TV Forst
					17:00 Uhr	E1-Junioren	Kolkwitz - Saspow

Stark in Leistung und Service

...dafür stehen wir mit unserem Namen!

Gültig bis  
zum 11.05.2018

~~32,58 €~~

**Cassetta Pflaster**

Bestehend aus  
10 verschiedenen  
Formaten

**23,95 €** pro m<sup>2</sup>  
Ab Lager Kolkwitz

grau-anthrazit-nuanciert

naturbeige



**Bauzentrum**  
**Szonn**

Baustoffe  
Fliesen  
Naturstein  
Planung und Beratung

[www.bauzentrum-szonn.de](http://www.bauzentrum-szonn.de)  
[info@bauzentrum-szonn.de](mailto:info@bauzentrum-szonn.de)  
Berliner Straße 74 • 03099 Kolkwitz  
Tel.: 0355 78017 0 • Fax: 0355 78017 20

## INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

## VfB 1921 Krieschow Abteilung Fußball Spielplan Mai 2018



### NOFV Oberliga Süd

So 06.05.18	14:00	VfB Krieschow - VFC Plauen
Sa 12.05.18	14:00	BSG Wismut Gera - VfB Krieschow
Sa 19.05.18	14:00	VfB Krieschow - FC Eilenburg
So 27.05.18	14:00	SV Merseburg 99 - VfB Krieschow

### Kreisoberliga

So 06.05.18	16:00	VfB Krieschow U23 - SG Sielow
Mi 09.05.18	18:00	VfB Krieschow U23 - SG Kausche
So 13.05.18	15:00	SV Fichte Kunersdorf - VfB Krieschow U23
So 27.05.18	15:00	VfB Krieschow U23 - SG Schorbus

### C Jugend

So 13.05.18	10:30	SV Wacker CB - VfB Krieschow
Sa 26.04.18	10:30	SC Spremberg - VfB Krieschow

### Altliga

Fr 04.05.18	18:30	SpG Kunersdorf/Krieschow - TV 1861 Forst (in Kunersdorf)
Mo 07.05.18	18:30	SV Wacker Ströbitz - SpG Kunersdorf/Krieschow
Fr 16.05.18	18:30	SpG Kunersdorf/Krieschow - SV Spremberg (in Krieschow)
Fr 25.05.18	18:30	SG Sielow - SpG Kunersdorf/Krieschow

## Der Kolkwitzer Sportverein 1896 e. V., Abteilung Radwandern, informiert:

Für den Monat Mai 2018 sind folgende Touren vorgesehen:

Mittwoch: 16.05.2018  
Ziel: Landtechnisches Museum Werben ca. 40 km (mit Führung)

Sonntag: 27.05.2018  
Ziel: Burg mit Rundfahrt ca. 50 km

Die vorbereiteten Touren werden im Tempo von ca. 18 km/h gefahren, so dass es für alle Teilnehmer ein entspanntes Radeln wird. Pausen für Informationen und Imbiss sind vorgesehen und können nach Bedarf eingelegt werden.

Vor der Fahrt sollte jeder Teilnehmer sein Fahrrad auf Verkehrssicherheit prüfen und im Gepäck ausreichend Ersatzmaterial (z.B. passender Ersatzschlauch) mitführen. Sollten dennoch unterwegs nicht behebbare Pannen passieren, ist der betroffene Teilnehmer für seine Heimfahrt (z.B. Taxi) selbst zuständig.

Für die Teilnahme ist eine Startgebühr von 3,00 € (vor Beginn der Fahrt) zu entrichten. Mitglieder des Kolkwitzer Sportvereins fahren kostenfrei. Eventuelle Kosten (Eintrittsgelder, Führungskosten usw.) sind von allen Teilnehmern selbst zu zahlen.

Den Versicherungsschutz hat jeder Teilnehmer selbst zu regeln, außer Mitglieder des Sportvereins. Abfahrt ist, sofern nicht ausdrücklich für eine einzelne Tour anders angegeben, um 10.00 Uhr vor der FFW Kolkwitz.

Wer dabei sein möchte, sollte sich entweder bei

Klaus Schulze – Telefon – 28 81 25 oder  
Bärbel Jentsch – Telefon – 28 79 53

anmelden oder sich einfach zum genannten Termin einfinden.

Internet [www.kolkwitzersv.de](http://www.kolkwitzersv.de)

## Die zweite Auflage des Billardpokals der Großgemeinde Kolkwitz

Wie schnell doch die Zeit vergeht. Nun schon zum zweiten Mal geht es darum herauszufinden, welche Mannschaft den Wanderpokal 2018 von Karsten Schreiber, dem neugewählten Oberhaupt der Großgemeinde Kolkwitz, überreicht bekommen wird.

Im vergangenen Jahr kamen so viele nette und freundliche Begegnungen zwischen den Spielern und anderen Sportfreunden zustande und unser Organisationsteam, bestehend aus dem Organisationsleiter Herrn Lothar Herbst und dem sportlichen Leiter Herrn Uwe Seifert, wurde in ihrem Herzenswunsch bestätigt, so weiterzumachen, um den zweiten Schritt für eine erfolgreiche Tradition zu legen.

### Turnieransetzung 2018

13.04.2018 <b>Turnier 1</b> in Kolkwitz	20.04.2018 <b>Turnier 2</b> in Gulben
SG Kolkwitz II	Sieger Turnier 1
VfB Krieschow III	Teutonia Gulben II
SG Kolkwitz III	SG Kolkwitz I
VfB Krieschow II	VfB Krieschow I
SG Milkersdorf II	Kolkwitzer SV II
Kolkwitzer SV III	SV Hänchen I
27.04.2018 <b>Turnier 3</b> in Krieschow	04.05.2018 <b>Finalturnier</b> in Papitz
Platz 2 Turnier 2	Platz 2 Turnier 3
Platz 1 Turnier 2	Platz 1 Turnier 3
SV Papitz III	SV Papitz II
SG Milkersdorf I	SV Müschen/ Babow I
SV Müschen / Babow II	SV Papitz I
Teutonia Gulben I	Kolkwitzer SV I

Wir freuen uns auf viele Zuschauer. Alle Finalteilnehmer hoffen sicherlich die Mannschaft zu sein, die den Wanderpokal vom Bürgermeister oder einem Stellvertreter überreicht bekommt.

Einen fairen Turniergeamtverlauf und allen viel Erfolg wünschen:

**Lothar Herbst**  
Organisationsleiter

**Uwe Seifert**  
Sportlicher Leiter

Bitte nutzen Sie für  
die Einsendung Ihrer Artikel  
folgende E-Mailadresse:  
**amtsblatt@kolkwitz.de**



Öffnungszeiten:

Montag - Freitag  
8.00 - 18.00 Uhr

Sonnabend  
8.00 - 12.00 Uhr

Sonntag  
9.00 - 11.00 Uhr

- **Moderne Floristik**
- **Trauergebilde**
- **Schnittblumen** aus klimatisiertem Kühlraum

**03099 Gulben Nr. 24 Telefon: 03 56 06 | 2 66**

## KIRCHENTERMINE

Termine der Evangelischen  
Kirchengemeinde Kolkwitz

Ev. Kirchengemeinde Kolkwitz - Schulstraße 1 - 03099 Kolkwitz  
Tel/Fax: 0355 / 28370 - E-Mail: ev-kiko@gmx.de

## Kolkwitz

03.05.	17.00 Uhr 19.30 Uhr	Konfirmandenprüfung Gemeindekirchenrat
04.05.	19.00 Uhr	Junge Gemeinde
06.05.	19.00 Uhr	Abendgottesdienst, anschließend: Maibowle
07.05.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
09.05.	14.00 Uhr 19.00 Uhr 19.30 Uhr	Rentnernachmittag Posaunenchor PCC-Probe
10.05.	10.30 Uhr	Gottesdienst zu Himmelfahrt auf der Dorfaue Kackrow
11.05.	19.00 Uhr	Junge Gemeinde
13.05.	09.30 Uhr	Gottesdienst
14.05.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
16.05.	19.00 Uhr	Posaunenchor
18.05.	19.00 Uhr	Junge Gemeinde
20.05.	09.30 Uhr	Pfingstgottesdienst mit dem Kirchenchor
23.05.	14.00 Uhr 19.00 Uhr 19.30 Uhr	Gottesdienst im HSD Posaunenchor PCC-Probe
25.05.	19.00 Uhr	Junge Gemeinde
26.05.	19.00 Uhr	Konzert des ev. Gymnasiums Cottbus in der Kolkwitzer Dorfkirche
27.05.	09.30 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit diamantener Konfirmation
28.05.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
30.05.	19.00 Uhr	Posaunenchor
<b>Gulben</b>		
13.05.	12.00 Uhr	Gemeindeausflug nach Neuzelle
20.05.	11.00 Uhr	Pfingstgottesdienst
<b>Glinzig</b>		
21.05.	09.30 Uhr	Bläsergottesdienst zum Pfingstmontag
27.05.	16.30 Uhr	katholische Maiandacht

Am Sonntag, 27. Mai 2018 um 09.30 Uhr werden in Kolkwitz folgende Jugendliche konfirmiert:

Marvin Donath, Theres Gäbel, Moritz Heyne, Jonathan Patzig, Elisa Schneckener, Jonas Schön

Termine der Ev. Kirchengemeinden  
Papitz und Krieschow

Ev. Pfarrsprengel Papitz - Kirchstraße 9 -  
03099 Kolkwitz-Papitz - Tel.: 035604/ 389

## Gottesdienste

Sonntag, 6. Mai Papitz	19.00 Uhr	Musik für eine Orgel Benefizkonzert in Papitz
Donnerstag, 10. Mai Kackrow-Dorfplatz	10.30 Uhr	Regionalgottesdienst Himmelfahrt
Sonntag, 13. Mai Papitz Krieschow	09.00 Uhr 10.30 Uhr	Gottesdienst Gottesdienst
Sonntag, 20. Mai Krieschow Papitz	09.00 Uhr 10.30 Uhr	Pfingstgottesdienst Pfingstgottesdienst
Montag, 21. Mai Krieschow	10.00 Uhr	Familiengottesdienst
Sonntag, 27. Mai Papitz	10.00 Uhr	Gottesdienst

## Gemeindenachmittag

Krieschow	Montag, 7. Mai	14.00 Uhr
Eichow	Dienstag, 15. Mai	14.30 Uhr
Milersdorf	Mittwoch, 16. Mai	15.00 Uhr
Papitz	Freitag, 25. Mai	15.00 Uhr
Limberg	Dienstag, 29. Mai	14.30 Uhr
Konfirmandenprüfung in Papitz – Donnerstag, 3. Mai, 18.00 Uhr		

## Christenlehre

Dienstag, 8. Mai Krieschow	14.00 Uhr	Christenlehre 1./2. Klasse
Dienstag, 8. Mai Papitz	16.15 Uhr	Christenlehre 4.-6. Klasse
Dienstag, 15. Mai Krieschow	14.00 Uhr	Christenlehre 3. Klasse
Dienstag, 22. Mai Krieschow	14.00 Uhr	Christenlehre 1./2. Klasse
Dienstag, 22. Mai Papitz	16.15 Uhr	Christenlehre 4.-6. Klasse
Dienstag, 29. Mai Krieschow	14.00 Uhr	Christenlehre 3. Klasse

## SWS

## Schwimmbad &amp; Wellness Service



Lobendorfer Weg 25  
03226 Vetschau  
Tel.: 03 54 33/7 18 15  
Fax: 03 54 33/7 18 18

www.sws-vetschau.de  
info@sws-vetschau.de

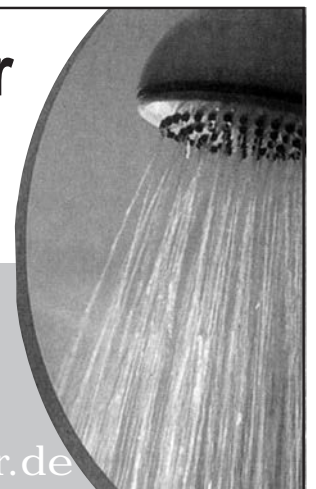
Fachbetrieb für Schwimmbäder/-teiche  
Saunen, Solarien & Wellnessanlagen

Herold Bäder  
Badausstellung

Lobendorfer Weg 25 • 03226 Vetschau  
Tel.: 035433 / 7 18 88 • Fax: 035433 / 7 18 18  
E-Mail: info@herold-baeder.de

Büro Kolkwitz  
Bahnhofstraße 88 • 03099 Kolkwitz  
Tel: 0355 - 28 501 • Fax: 0355 - 28 313

www.herold-baeder.de



## KIRCHENTERMINE

Alle Jahre wieder...

Zu den hohen Feiertagen wird auch gestritten. Manchmal ungewollt untereinander. Aber gerne nehmen Menschen diese Tage auch zum Anlass, sich mit Kirche und Religion auseinander zu setzen.

Klar – unsere großen Kirchen genießen Privilegien. Etwa eine (eingeschränkte) Steuerfreiheit, wie sie auch für gemeinnützige Vereine gilt. Religion ist in der Verfasstheit von Deutschland etwas Gutes. Wie u.a. Sport, Kunst oder Traditionspflege, wird Religiosität als etwas Positives für den Menschen gedacht und daher gefördert. Das war nicht immer so in diesem Land.

Auch eine Vielzahl unserer „Feier“-Tage gehen auf christliche Feste zurück, die wiederum noch ältere, jüdische Wurzeln haben. Ebenso auch der arbeitsfreie Sonntag. So alt wie die Feste, ist auch die Tradition, dass die „Errungenschaften“ dieser Tage der Einkehr, des Feierns oder des Ausruhens nicht nur mit den Gläubigen geteilt werden, sondern mit allen Menschen. Eben weil Christen alle Menschen als kostbare Geschöpfe Gottes verstehen.

Nun wird gestritten – diese Feiertage seien in Wirklichkeit keine Freiheiten, keine Errungenschaften, sondern eine Bevormundung. Gerade Karfreitag als stiller Feiertag polarisiert. Privat kann heutzutage an Feiertagen jeder machen, was er mag. Einen Gottesdienst besuchen, Besinnung daheim erfahren, aber auch den Teppich zusammenrollen, um mit Freunden zu schwofen. Kommerzielle Tanzveranstaltungen sind jedoch für alle tabu.

Als Gesellschaft müssen wir uns bei aller Empörung und Aufgeregtheit Gedanken machen, ob der Wert eines gemeinsamen thematischen Feiertags nicht schwerer wiegt, als eine solche Einschränkung.

Wohlgemerkt: Unsere Kirche verbietet niemandem etwas. Wir sprechen hier über Vereinbarungen, die wir als Gesellschaft der europäischen Tradition treffen. Für uns als Kirche spielen solche Absprachen aber keine entscheidende Rolle. Kirche ist auch Kirche, wenn sie Privilegien verliert und auch selbst dort, wo man ihr gezielt entgegenwirkt.

Gerade da ist Kirche in der DDR ein Freiraum gewesen – für Gläubige und auch viele andere. Christen – auch unserer Gemeinden – haben in ihrem Leben viel aufgeben müssen, weil sie ihren Glauben bekannt und diesen Freiraum ermöglicht haben.

Heute wird Kirche – Gott sei Dank! – an anderer Stelle gebraucht. Evangelische Schulen, Kitas oder Krankenhäuser sind hoch gefragt. Das mag an ihrer Qualität liegen, aber es ist auch das Werk von im Beruf engagierten Gläubigen.

Teil unserer evangelischen Bildungsarbeit ist auch die Konfirmandenzeit. Wir laden junge Menschen ein, eine sehr lebendige Zeit ihres Lebens mit uns zu verbringen. Ein Raum für all ihre Fragen, ihre Freude und manchem Kummer.

Und alle Jahre wieder treten junge Menschen bei ihrer Konfirmations-Feier in der Kirche zusammen – um ihren Glauben zu bekennen und Teil dieser besonderen Gemeinschaft der Freiheit zu sein.

Herzlich grüßt Sie

Ihr Axel Geldmeyer,  
Gemeindepädagoge im Pfarrdienst

# Musik für eine Orgel

Benefizkonzert für Bläser, Chor & Orgel

Sonntag, 6. Mai 2018, 19 Uhr  
Kirche Papitz

Posaunenchor Kolkwitz - Papitz

Leitung: Bert Stodian (Kunersdorf)

Kirchenchor Papitz - Krieschow

Kirchenchor Worbis/Eichsfeld

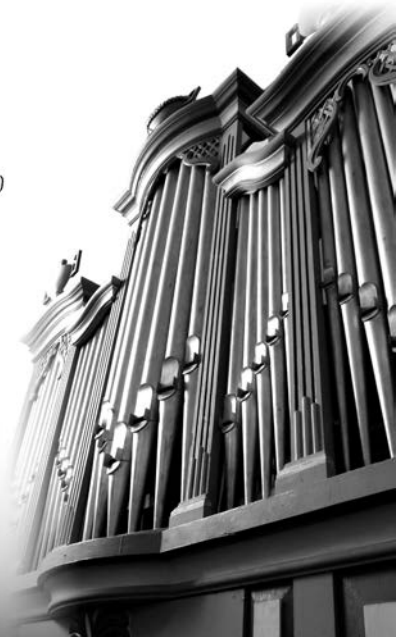
Leitung: Bernhard Schiemenz (Papitz)

Klavier: Wolfgang Noack (Krieschow)

Orgel: Bernhard Schiemenz (Papitz)

Eintritt frei!

Alle Spenden zugunsten der  
Christoph-Schröther-Orgel Papitz!



## Termine der Ev. Kirchengemeinde Hänchen und Klein Gaglow

Ev. Pfarramt Groß Gaglow - Pfarrerin Doris Marnitz  
Alte Poststr. 7 - 03050 Cottbus  
Tel. 0355 / 522828 - E-Mail: pfarramt-gross-gaglow@ekbo.de

### GOTTESDIENSTE (in der Kirche):

06.05.18	10.30 Uhr	Gottesdienst
20.05.18	10.00 Uhr	Konfirmation in Groß Gaglow
27.05.18	10.30 Uhr	Gottesdienst

FRAUENKREIS: Donnerstag, 24. Mai um 15.30 Uhr  
in Groß Gaglow (Gemeindehaus)

GEMEINDEKIRCHENRAT: Termin erfragen

BLÄSERCHOR: jeden Mittwoch um 19.30 Uhr  
in Groß Gaglow (Gemeindehaus)

KIRCHENCHOR: jeden 2. Montag um 19.30 Uhr  
in Groß Gaglow (Gemeindehaus)

KONFIRMANDENUNTERRICHT: dienstags 17.30 bis 19 Uhr,  
wechselnde Orte

Die übrigen Termine entnehmen Sie bitte den Aushängen (in Klein Gaglow Am Denkmal, in Hänchen an der Kirche sowie auf dem Friedhof)!

Der Gemeindekirchenrat

## Fußbodenverlegung

*Brücher*  
- MEISTERBETRIEB -

Goethering 15, 03099 Kolkwitz, Tel./Fax 0355/ 28 71 79,  
Geschäftszeit Dienstag 15 - 18 Uhr oder nach Vereinbarung

### Auswahl und Leistungen:

- Teppichböden
- PVC und CV-Beläge
- Holz- und Korkböden

*Lieferung  
frei Haus!*

• Beratung • Verkauf • Verlegung  
Qualität, auf die man steht!

## RÜCKBLICKE

## Frühjahrsprüfung 2018 des Hundesportvereins Kolkwitz

Die diesjährige Frühjahrsprüfung der Ortsgruppe Kolkwitz des Vereins für Deutsche Schäferhunde fand am 07. April 2018 auf unserem Vereinsgelände in der Koschendorfer Str. 33 statt.

Diese Prüfung war wieder einmal eine rundum gelungene Veranstaltung. Dafür danken wir den Organisatoren, den Helfern, der Leistungsrichterin Yvonne Steinborn-Bartsch des LV Berlin-Brandenburg und allen, die zum Gelingen beigetragen haben.

Bei frühlingshaften Temperaturen starteten 8 Hundesportfreunde mit ihren Vierbeinern. Sie stellten sich dem Expertenurteil der Richterin Frau Yvonne Steinborn-Bartsch, selbst aktive Hundesportlerin und in diesem Jahr Landesmeisterin im Rettungshundesport-Bereich Trümmer/ LV Berlin- Brandenburg.

Unsere Sportfreunde starteten in verschiedenen Bereichen: 3 Teams legten die Begleithundeprüfung ab- 2

davon erfolgreich ( Beate Stracke und Jürgen Mitgude mit Hunden). In der Begleithundeprüfung BgH 3 startete 1 Team mit gutem Erfolg

( Karin Rother und Hund). 2 Sportfreunde legten mit ihren Hunden die Stöberprüfung 1 und 3 erfolgreich ab ( Frank Werner und Uwe Krüger).

Im Rettungshundesport gab es zwei beeindruckende Vorführungen im Bereich RH- Fläche-Abteilung B.

Die Sportfreundin Petra Hübner unseres Vereins sowie die Gaststarterin Anja Weber aus Mannheim mit ihren Hunden beeindruckten mit ihren guten Leistungen sowohl Sportler als auch Zuschauer.

Wir bedanken uns sehr bei Yvonne Steinborn-Bartsch für die faire Bewertung und die überaus wertvollen Tipps, die sie den Teams mit auf den Weg geben konnte. Vielen Dank auch an Petra Jacob, die als Prüfungsleiterin an der Seite der Leistungsrichterin sehr gut agierte.

Ein großes Dankeschön auch allen Zuschauern, die durch ihr reges Interesse, unsere Teams motiviert haben!

**Gudrun Bubner**  
Vorstandsmitglied



## RÜCKBLICKE

## Tolle Osterferien mit dem Jugendklub & dem Familientreff in Kolkwitz

Auch in diesem Jahr haben wir wieder zahlreiche Ferienaktionen geplant und angeboten. Am Dienstag, dem 27.03.2018 starteten wir mit einer gemeinsamen Kochaktion. Hier wurde Kartoffelbrei, Gurkensalat und Fischstäbchen zubereitet. Es schmeckte allen sehr lecker, schließlich hatte jeder seinen Teil zu dieser Mahlzeit beigetragen. Nach der Stärkung ging es mit dem Ausflug in das Kino los. Hier konnten die Kinder und Jugendlichen mit voller Freude einen Film schauen. Traditionell ging es am Mittwoch mit dem gemeinsamen Ferienfrühstück und dem danach folgenden Ostereierverzieren nach sorbischer Art weiter. Auch in diesem Jahr gab es zahlreiche Interessierte die unseren vollen Einsatz forderten. Es wurden rund 50 sorbische Eier verziert und dekoriert. An dieser Stelle einen herzlichen Dank an Frau Fröhlich,



die uns bemerkenswert unterstützte. Aus den übrig gebliebenen Eiern wurden eine Menge Plinse gebacken. Auch diese wurden mit großer Freude verspeist.

Darauf folgte nun auch schon der Gründonnerstag, an dem der Tagesausflug in die Lagune Cottbus erfolgte. Hier konnten die Kinder und Jugendlichen ausgiebig baden, springen und rutschen.

Nach Ostern starteten wir mit vollem Elan sportlich in die zweite Ferienwoche. Für uns ging es nach Hoyerswerda in den Jump Up Trampolinpark. Nach einer gemeinsamen Erwärmung konnten die Kinder und Jugendlichen sich auf vielen verschiedenen Trampolinen austoben. Im Anschluss besuchten wir auch noch den Zoo in Hoyerswerda, da das Wetter an diesem Tag das erste Mal in den Ferien wirklich toll war.

Am Mittwoch ging es nach dem Ferienfrühstück als Überraschungsangebot in die Lagune.

Am Donnerstag trafen wir uns erneut, um gemeinsam baden zu fahren.

Bedanken möchten wir uns an dieser Stelle bei dem Fachbereich Kinder, Jugend und Familie des Landkreises Spree-Neiße für die finanzielle Unterstützung und bei der Gemeinde Kolkwitz für die Bereitstellung des Gemeindebusses

Carina Radochla & Petra Eckhardt



## Sorbisches Osterprojekt an der Grundschule Krieschow

Am 23.03.2018 fand, wie jedes Jahr, das Osterprojekt der Grundschule Krieschow statt.

Die Vorbereitungen dazu wurden von der Klasse 6 eigenständig übernommen. Da an unserer Schule auch der Sorbischunterricht eine wichtige Rolle spielt, dürfen die sorbischen Bräuche wie z. B. Waleien, Osterwasser oder Sorbische Ostereier bemalen, nie fehlen.

Neue Anregungen bei der Wachsmaltechnik hatte Frau Calov im Gepäck und präsentierte es den Schülern. Alle sorbischen Ostereier verdienen ein großes Lob. Ihr werdet immer besser!



Bei den Vorbereitungen zum Osterprojekt stand uns vor allem unsere Schulleiterin und Sorbischlehrerin Frau Golzbuder beratend zur Seite. Ihre guten Ideen halfen uns sehr.

Inspiziert von der neuen Schulbibliothek, die die 6. Klasse mit Freude führt, wurde eine Bibo-Station in das Osterprojekt eingebaut.

An diesem Tag wurden in vielfältigster Weise wunderschöne Osterbasteleien unter der Leitung von Frau Gniel und Frau Müller angefertigt. Vielen herzlichen Dank für die Anregungen.

Aber auch das Thema „Sport“ weckte bei vielen Kindern Freude. Eierlaufen, Sackhüpfen oder Tischtennis gehörten zu den Angeboten. Herr Harmel nahm sich Zeit, um einige wichtige Tischtennistricks zu zeigen. Vielen Dank an dieser Stelle.

Zum Schluss gab es zur Freude aller Kinder eine Schatzsuche für jede Klasse. Dem „Osterhasensponsor“ möchten wir auf diesem Wege herzlich danken und hoffen, dass diese Tradition noch lange erhalten bleibt.

Nach all dem Trubel konnten sich alle am Kuchenbasar, den die Klasse 6 vorbereitete, stärken. Die Schülerinnen und Schüler sowie die Helfer nahmen dieses leckere Angebot gern in Anspruch.

Nochmals herzlichen Dank an alle Helfer, die zum Gelingen des Osterprojektes beitrugen. Wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Osterprojekt!

Alessa Bohg, Lotta Heidrich, Emily Guttke und Martha de Fries  
Schülerinnen der Klasse 6 der Grundschule Krieschow



## RÜCKBLICKE

## Aufforstungsprojekt der Grundschule Krieschow

Am 22.03.2018 fand bei ziemlich kaltem Wetter und etwas Nieselregen das Aufforstungsprojekt der Klasse 6 der Grundschule Krieschow in einem Waldstück nahe Wiesendorf statt.

Sowohl Kinder als auch Erwachsene „bewaffneten“ sich mit Spaten und pflanzten sage und schreibe 2000 Sätzlinge in vier Stunden ein. Herr Kahl, der zuständige Förster, Herr Buder, der Pächter des Waldstückes und weitere freiwillige Helfer standen uns zur Seite.

Die Ziele der 6. Klasse waren sowohl eine gute Tat zu vollbringen als auch etwas Geld für die Klassenkasse zu verdienen. Das Projekt endete mittags mit einem gemütlichen Beisammensein und einem leckeren Bratwurstgrillen. Die gesamte Klasse möchte sich herzlich bei Herrn Kahl und bei Herrn Buder bedanken, da diese das ganze Projekt erst möglich gemacht und sehr fleißig mitgeholfen haben.

Alessa Bohg, Lotta Heidrich, Martha de Fries, Emily Guttke  
Schülerinnen der Klasse 6 der Grundschule Krieschow



25 JAHRE 03. - 18 05.  
auf das Modesortiment

**25%** **CAROLA'S MOLLI MODEN**

JUBILÄUMSRABATT  Konfektionen  
Änderungsschneiderei

Am 03.05.  
ein Glas Sekt für jeden Kunden.  Damenschneidermeisterin, Carola Buder  
Eilenburger Straße 35, 03050 Cottbus

**Änderungsschneiderei  
Carola Buder**

Meisterbetrieb  
Hähnchener Str. 14  
03099 Kolkwitz  
Tel.: (0355) 28 73 10

**kürzer... länger... weiter... Reißverschluss**

**offen** Mittwoch 17 - 20 Uhr  
jeden 2. Sa 9 - 13 Uhr



## RÜCKBLICKE

## OSTERN an der Grundschule Kolkwitz

Am letzten Schultag vor den Osterferien fand wieder unser beliebtes und mittlerweile traditionelles Osterprojekt statt.

Die Schülerinnen und Schüler aller Klassen konnten sich aus über 20 Stationen aussuchen, ob sie basteln, bauen, malen, töpfeln, brutzeln oder anderweitig kreativ werden wollten. Auch für sportliche Betätigung war gesorgt. So konnte jeder etwas „Passendes“ für sich finden. Es wurden u.a. Osterküken, Ostertütenhasen, Osterkränze und Konfettihasen angefertigt, Eier mit sorbischer Wachsmaltechnik bemalt, Schalen getöpft, Osterkörbchen, Ostergestecke und Osterkarten ge-

bastelt, leckere Gemüsebratlinge mit Dip hergestellt und viele weitere hübsche Kleinigkeiten gefertigt. Zwischendurch konnte man sich im Kolkwitz-Center bei verschiedenen Sportspielen austoben und bei einem tollen Erlebnisparcours seine Geschicklichkeit testen.

Am Ende hatten die Schüler viele schöne Ostergeschenke in ihren Rucksäcken und gingen zufrieden in die Osterferien.

Ein herzliches und großes DANKESCHÖN an unsere Sechstklässler, die sich liebevoll um die Betreuung und Begleitung der „Kleinen“ gekümmert haben und diese von Station zu Station begleiteten. Unser besonderer DANK gilt auch all den zahlreichen freiwilligen Helfern, die uns bei der Ausgestaltung dieses schönen Projekttag unterstützten und somit zum Gelingen beitrugen!

## Das Team der Grundschule Kolkwitz



## Kleintierzuchtverein Eichow e.V.

Der Kleintierzuchtverein Eichow e.V. führte im Jahr 2017 zwei Ausstellungen durch. Im Oktober die Spreewaldschau der Rassekaninchenzüchter und im Dezember die Vereinsschau Rassegeflügel und Rassekaninchen mit angeschlossener Sonderschau Luchstauben, Gruppe Cottbus. Die Vereinsschau war gleichzeitig die „Friedrich Georg Lehmann- Gedächtnisschau“, mit der wir nochmals unserem, viel zu früh verstorbenen Ehrenmitglied und Sponsor gedachten. Mit Unterstützung des Bauunternehmens Lehmann, in der Person von Christof Lehmann, wurde jedem amtierenden Preisrichter ein großer Gedächtnispokal zur Verfügung gestellt. Das beste Tier in dieser Kollektion erhielt diesen Pokal.

Die Erringer waren: N. Hellwig, H. Bertram, T.Golzbder, 2 Mal H. Luttosch und Kl.-P.Janusz.

Herzlichen Glückwunsch!

Ebenfalls zur Vereinsschau wurde unser 1. Vorsitzender T. Golzbuder durch den Vorstand und die Mitglieder für seine nunmehr 30-jährige Amtszeit als Vorsitzender geehrt. Zur Jahreshauptversammlung im



März wurde unser verdienstvolles Vorstandsmitglied, Manfred Halpick, für seine 50-jährige Mitgliedschaft zum Ehrenmitglied ernannt.

F. Halpick

## RÜCKBLICKE

## Die Geschichte der Berliner Straße in Kolkwitz und das Leben hier in den Fünfigern des XX. Jahrhunderts

Von Hans-Hermann Schneider

Als alter Kolkwitzer mit Wohnsitz in Görlitz, dessen Heimatort immer Kolkwitz bleiben wird, denkt man in der Fremde intensiver über seine alte Heimat nach. Keine Heimat bleibt so, wie sie einmal gewesen ist. Felder und Wiesen bekommen ein anderes Antlitz, Menschen sterben oder ziehen weg, Firmen und Geschäfte schließen oder gründen sich neu und es werden neue Häuser gebaut, sogar ganze Wohnviertel. Auch Kolkwitz wandelt sich ständig.

Die Erinnerungen aber bleiben. Mit Blick von außen bekommt man neue Einsichten und Ideen. Plötzlich tauchen vor einem Erinnerungen auf, die man vor Ort nie hätte.

Durch meine Schulkameraden, den Kolkwitzer Ortschronisten, dem Märkischen Boten und der Lausitzer Rundschau bin ich immer aktuell über die örtlichen Ereignisse informiert.

Das Buch Bohg/Zilz „700 Jahre Kolkwitz“ ist auch für mich ein unentbehrliches Nachschlagewerk für die Heimatgeschichte. Die im Kolkwitzer Archiv geordneten und gesichteten Unterlagen unseres verehrten Heimatforschers und Lehrers Walter Bohg sind ein unschätzbare Fundus für jede Recherche.

Und über das Internet ist man ja auch jederzeit vor Ort.

Vierteljährlich treffen wir uns, die ehemaligen Kolkwitzer Klassenkameraden des Schuljahrganges 1949/57, beim Stammtisch KT57 in der „Eisenbahn“. Es ist immer ein vergnüglicher Abend mit interessanten und unterhaltsamen Gesprächen, wobei auch über die alten Zeiten geplaudert wird: Weißt Du noch? Oder wie war denn das damals?

Vor einiger Zeit haben wir vor so einem Treffen einen Ortsbummel durch Kolkwitz unternommen und hatten dabei viele Erinnerungen über das Aussehen unseres Ortes, das Leben der Menschen zu unserer Schulzeit und entdeckten alte Geschichten wieder neu.

Da kam ich auf die Idee, etwas darüber im Amtsblatt Kolkwitz zu schreiben.

Eine Klassenkameradin schickt mir monatlich Zeitungsausschnitte und eine andere unterstützte mich zusätzlich via Internet bei der Recherche über genauere Details von Geschäften, Personen und Begebenheiten im Kolkwitz der 1950er Jahre.

Die Berliner Straße verläuft von Ost nach West vom Preußischen Rundsockelstein (17 preußische Meilen sind es bis zum Berliner Schloss) am Abzweig Steinteichmühle bis zum Dahltzer Berg auf einer Grundmoräne, die ein Ergebnis der Schmelzwässer der letzten Eiszeit ist. Diese Grundmoräne bildete in Kolkwitz, wenn man von Osten kommt, das nördliche Ufer eines aus Madlow kommenden Spreearmes (Urspre), der Richtung Spreewald weiter floss. Die Moräne wurde dreimal durchbrochen: am Zigeunerberg, bei der ehemaligen Gärtnerei Symang und an der Friedrich-Friesen-Straße mit Müllers Berg (Siropsberg).

Am Ortsausgang an den Glinziger Teichen endet sie mit dem bewaldeten Dahltzer Berg.

Steht man vor der Bäckerei Kschiwan steht, kann man sehen, wie die Grundmoräne hier in Richtung beider Bahnhöfe abfällt.

Das Gefälle der Grundstücke der nordseitigen Berliner Straße zur Bergstraße hin zwischen Drebkauer (heute Wilhelm-Schadow-Straße) und der Bahnhofsstraße, ist hier besonders auffällig. Die Karl-Liebknicht-Straße hieß nicht umsonst früher Bergstraße.

Die Chaussee Cottbus – Berlin wurde 1846 eingeweiht. Davor führte die Straße nach Cottbus von Limberg kommend über die Bergstraße um den Rubensteich oder vom Dorf über die Langossa (die Bahnstrecke existierte damals noch nicht) zum Dorfanger nach Ströbitz, weiter über das später eingemeindete Rittergut und Dorf Brunschwig zum Luckauer Tor am heutigen Berliner Platz in Cottbus.

Nach der Reichsgründung 1871 begann eine rege Bautätigkeit beider-



Blick von der Bahnhofstraße zur Berliner Straße um 1950  
Das Ansteigen der Straße ist gut zu erkennen

seits der Chaussee. Zwischen 1871 und 1918 entstanden an der Berliner Chaussee 41 neue Häuser.

Es wurden größtenteils kleinbäuerliche Dreiseithöfe gebaut, bestehend aus trauf- oder giebelständigen Wohnhäusern mit Laube und einem Vorgarten zur Straße, zweiflügligem Hof mit Eingangstür, ein Stallgebäude für Vieh, Wasch- und Sommerküche, die Scheune und im Garten ein Backofen. Die Scheune hatte ein Satteldach, ein großes Einfahrtstor und zum Garten eine Spreutür. Einige, damals sogenannte Häuslerstellen, mit Wohnhaus, Stallung und Scheune existieren heute noch. Aber nach und nach verschwinden die Scheunen, Stallungen oder es erfolgt ein Umbau oder der völlige Abriss.

Elektrische Beleuchtung kam erst nach dem 1. Weltkrieg. Straßennamen und Hausnummern wurden 1925 schrittweise eingeführt. Von 1933 bis 1945 hieß die Berliner Straße Adolf-Hitler-Straße, vorher Berliner Chaussee.

Die Hausnummerierung begann von Cottbus aus auf der südlichen Straßenseite mit der Nummer 1 vor der Hänchener Kreuzung und wurde auf der nördlichen Seite ab Glinziger Straße, dann wieder aufsteigend Richtung Cottbus, fortgesetzt.

Die hier im Beitrag genannten Hausnummern beziehen sich auf die bis Dezember 2000 geltende alte Hausnummerierung.

Die 1950er Jahre waren die Zeit der Kindheit meiner Generation in Kolkwitz.

Mit dem Verkehr heutzutage ist die Straße nicht mehr zu vergleichen. Vor dem Krieg wurde die Straße durch die Firma Otto Blecher, damals größter Arbeitgeber in Kolkwitz, ausgebaut. Sie bekam auf der Südseite eine Asphaltdecke, nördlich blieb ein Sandweg für die Ochsen- und Pferdegespanne und rechts und links Bürgersteige und Fahrradwege, eine Alleepflanzung aus Ahornbäumen (Auf dem Bild Kreuzung Berliner und Bahnhofsstraße gut zu sehen) von der Schadowstraße bis zum Sportplatz und eine Kanalisation mit Gullis. Das Regenwasser der Straße floss in einen kleinen Teich mit einer begehbaren Mittelinsel auf Thieles Grundstück an der Ecke Berliner und Wilhelm-Schadow-Straße. Die nördliche Seite der Straße vor unseren Grundstücken mussten wir als Kinder samstags immer säubern und harken, damit alles einen gepflegten Eindruck machte. Im Herbst wurde zusätzlich das von den Ahornbäumen fallende Laub beseitigt und zum 1. Mai schmückten wir die Zaunlatten mit gebundenen Birkenzweigen. Als Spielstraße konnten wir die Fahrbahn benutzen. Da selten Autos kamen, trieben wir den Kreisel die Straße entlang. Pech, wenn der



Preußischer Meilenstein Kolkwitz mit Lerntafel



Laube am Wohnhaus

## RÜCKBLICKE

Kreisel dann in einen Gulli landete und erst bei der jährlichen Reinigung im Sammelkorb des Gullis manchmal durch die Arbeiter gefunden wurde.

Lieber spielten wir aber auf der Bergstraße, die hinter den nordseitigen Grundstücken vorbeiführte.

Im Mai schüttelten wir die Ahornbäume damit die Maikäfer herabfielen, da sie sich hier besonders gerne aufhielten.

Wir sammelten die Maikäfer und kaupelten sie, je nach Art, gegen einen anderen, den man noch nicht in seiner Sammlung hatte.



Straßenzug Berliner Straße Nordseite ab Haus Nr.55

Die Käfer hatten unterschiedliches Aussehen und wurden danach bewertet. Freuden der Kindheit!

Wir starten nun mit der Ortswanderung am Zigeunerberg, der seinen Namen von den dort in früheren Zeiten verweilenden Zigeunern hat. Hier in der Tallage auf der nördlichen Seite hatten bis zur LPG-Gründung um 1960 viele Kolkwitzer eine bescheidene Landwirtschaft, die der Sicherung des Lebensunterhalts diente. Diese wurde nach der eigentlichen Arbeit in der Fabrik oder in einem anderen Betrieb bewältigt. Auf etwa einem Morgen Pachtacker (ein Morgen ist die mit einem einscharigen Pferde- oder Ochsenpflug an einem Vormittag gepflügte Fläche) baute man Getreide und Kartoffeln für den Eigenverbrauch und Futterrüben für das Kleinvieh (Schwein, Ziegen, Karnickel und Hühner) an. Kürbisse durften nicht fehlen.

Die leichteren Arbeiten übernahmen die Frauen und die Kinder, die die Kornpuppen aufstellten. Die Männer machten mit einem Handwagen, der je nach Bedarf als Kasten- oder Leiterwagen umfunktioniert wurde, die Transporte zum Feld (Mist) und vom Feld (Kartoffeln, Getreide). Der Wagen wurde mit der Deichsel gelenkt und einem Karrband über der Schulter gezogen und bei schweren Fahren wurde zusätzlich von hinten geschoben. Mit der Sense mähte man das Korn auf dem Feld und das Gras auf der Wiese. Das Pflügen und den Getreidetransport in die Scheune oder gleich zum Drusch-



Von der Bergstraße Blick zur Kirche  
Hier steht heute das Kolkwitz Center

platz unternahm Fuhrleute, z.B. Emma Lehmann, nach ihrem treuen Schimmel, Schimmel-Lehmann genannt, Bauer Ertner oder Lehmanns Albert.

Heute befinden sich hier in der Langossa größtenteils die Einkaufsmärkte mit dem Einkaufskomplex -,real, wo nun der Einkaufswagen den Handwagen und der Chip das Karrband ersetzt. Schimmel-Lehmann brachte, neben Kohlen-Klauck, vom Güterbahnhof am Südbahnhof anfangs Braunkohle, später Briketts in viele Haushalte.

Ohne Technik mussten die Kohlen vom Waggon am Güterbahnhof auf den Pferdewagen umgeladen, dann auf der Fuhrwerkswaage abgewogen und zu den Grundstücken transportiert werden. Die ganzen

Briketts wurden, um Platz zu sparen, fein säuberlich im Kohlenstall gestapelt.



Blick zum Zigeunerberg von der Langossa aus

Auf der südlichen Seite der Straße in Höhe des Zigeunerberges führte ein Weg über Klein-Ströbitz nach Madlow. Die Kolkwitzer Bauern mussten, weil Kolkwitz Kämmereidorf von Cottbus war, wegen des Mühlenzwanges ihr Getreide in der Großen Madlower Mühle mahlen lassen und nutzten diesen Weg. Im Zusammenhang mit dem Bau der Bahnstrecke Cottbus-Halle wurde hier ein Bahnübergang und ein Schrankenwärterhäuschen geschaffen, das aber nicht lange existiert haben kann, weil es ab etwa 1840 in Kolkwitz auch Mühlen gab. Die Ruine, die es nach dem Krieg schon nicht mehr gab, wurde Totenbude genannt. Die Abfahrt des Überganges ist südlich der Bahnstrecke vom Priorgraben im Verlauf heute noch gut zu erkennen.

Das noch am Bahnübergang der Hänchener Straße vorhandene Schrankenwärterhäuschen wurde 1872 erbaut, also fällt die Bauzeit der Totenbude etwa in dieselbe Zeit.

An der Totenbude befand sich ein Schuttablageplatz und wir wanderten als Kinder manchmal Sonntagnachmittag dorthin, weil immer etwas Interessantes oder Brauchbares zu finden war. Auf dem Weg dorthin sammelten wir die bunten Deckel von Zigarettenschachteln. Hausmüll im heutigen Sinne gab es nicht. Papier, Lumpen und Flaschen kamen zum Altstoffhandel Petsch, Bioabfälle wurden verfüttert. Nur unbrauchbarer Hausrat und nutzlose Dinge landeten auf dem Schuttablageplatz. Bevor etwas weggeworfen wurde, prüfte man es aber auf anderweitige Brauchbarkeit. Asche kam in die Aschegrube und wurde im zeitigen Frühjahr bei Frost, wieder mit dem Kastenwagen, auf die Wiese gefahren und breitwürfig verstreut.

(1. Fortsetzung im nächsten Amtsblatt)



Leiterwagen als Kastenwagen

## DER FRÜHLING BRACHTE LEISE UND LAUTE TÖNE NACH KOLKWITZ

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

der März verabschiedete sich nicht gerade von seiner besten Seite, aber man konnte sich am Ostersonntag an den vielen kleinen und großen Osterfeuern wärmen. So war dann auch der zeitweilige Nieselregen gut auszuhalten. Ich möchte mich noch mal bedanken, dass sich in den Ortsteilen engagierte Bürger bereiterklären und das Zepter in die Hand nehmen, um die großen Osterfeuer in den Orten überhaupt erst möglich zu machen. Das ist nicht selbstverständlich, hängen heutzutage doch viele Vorschriften und Bestimmungen an solch einer Veranstaltung. In vielen Orten übernimmt das schon die Jugend, so dass der Nachwuchs für diese Tradition gesichert ist. Leider gibt es aber auch die andere Seite der Medaille. Da werden Mancherorts Dinge ins Feuer geworfen, die da einfach nicht reingehören und dass trotz der Hinweise unserer Feuerwehr und des Ordnungsamtes. Die Zeiten haben sich eben geändert. Ich selbst kenne es auch noch, wie es früher war. Da saß man auf der Couch am Osterfeuer und die spendete zum Schluss auch noch ein bisschen Wärme. Das war aber früher. Heute ist das kein Streich mehr, sondern kann auch Konsequenzen haben. Denn wir bekommen auch die Aufforderung vom Kreis stärker zu kontrollieren und dieser fährt auch selbst in die Orte. Es ist also keine Schikane unsererseits, wenn darauf hingewiesen wird, was nicht ins Feuer kommt, sondern vielmehr ein gut gemeinter Rat, um Folgen zu vermeiden, die wir alle nicht wollen. Es wäre doch schade, wenn durch solch ein Verhalten die Auflagen für ein Osterfeuer noch komplizierter werden. Das ist, glaube ich, nicht in unserem Sinne.

Der Monatsanfang begrüßte uns nicht nur mit schönem Wetter, sondern gleich am Ostermontag mit einem Highlight der besonderen Klasse. Die Luft war voll von Motorengedröhn und Benzingeruch, denn in Hänchen wurde das 53. ADAC Motocross Rennen ausgetragen. Es waren weit über 100 Fahrer aus 8 Nationen am Start, die in den Klassen Deutsche Meisterschaft im Quad, Landesmeisterschaft der Senioren und die Deutsche Meisterschaft im Seitenwagen um die Plätze kämpften.

Beim Start der Seitenwagen dröhnen die Motoren so laut, dass einem ein Schauer über den Rücken lief. Einfach eine rundum gelungene Veranstaltung, die weit über 2.000 Zuschauer anlockte. Auch der erste Vorsitzende des MSC Hänchen, Helmut Mulka, war wie jedes Jahr vor Ort. Er erzählte mir, wie schwer die Anfänge waren und welche Anstrengungen unternommen wurden, um die Motocross WM nach Hänchen zu holen. Man kann es sich kaum vorstellen, aber zu dieser WM kamen damals über 20.000 Zuschauer. Bei so vielen Menschen muss das Gelände ja bis auf den letzten Quadratmeter gefüllt gewesen sein. Die heutigen Vereinsmitglieder, ob Jung oder Alt, führen diese Arbeit mit Herzblut weiter, um diese besondere Veranstaltung in unserer Region zu halten. Dabei sind sie natürlich auch auf finanzielle Unterstützung der Sponsoren angewiesen, ohne die es zu heutiger Zeit gar nicht mehr funktioniert. Also ein Dankeschön an alle Beteiligten.

Dann gab es natürlich auch leisere Töne im April und zwar das Frühlingskonzert des Kolkwitzer Chores. Dieser brachte mit seinen Gastchören, in der Aula des Kolkwitz-Centers den Zuschauern den Frühling in ihre Herzen. Man spürt förmlich mit welcher Freude die Chormitglieder ihre Lieder darboten. Mit beschwingten Melodien wurde dar-

aus ein unvergesslicher Nachmittag für uns alle. Ein kultureller Beitrag, der schon zu einer festen Größe in unserer Gemeinde geworden ist.

Apropos Töne. Damit wieder die richtigen Töne erklingen können, benötigt die Kirchengemeinde Papitz-Krieschow Ihre Hilfe. Denn die Papitzer Orgel ist mächtig in die Jahre gekommen und muss dringend saniert werden. Da wird jeder Euro benötigt, belaufen sich die Kosten doch auf ca. 90.000 €. Ich glaube, da ist jeder einzelne Euro wichtig, um dieses historische Instrument zu retten. Dabei setze ich auf Ihre tatkräftige Mithilfe. Die Kontoverbindung für Ihre Spende finden Sie am Ende meines Textes. Vielen Dank schon einmal im Voraus.

Aber der Frühling bringt auch verstärkt die Bautätigkeit in den Schwung. So war ich auch zum Richtfest der Firma Striemann eingeladen. Diese baut gerade ein Bürogebäude auf ihrem Firmengelände. Eine von vielen Firmen, die in unserer Großgemeinde investieren, um Arbeitsplätze zu schaffen und zu erhalten. Das kann ich natürlich nur begrüßen, zeigt es doch, hier lohnt es sich zu investieren. Ein gutes Zeichen auch nach außen. Bedeutet natürlich auch im Umkehrschluss für uns als Verwaltung alles zu tun, damit sich unsere Firmen in der Großgemeinde gut aufgehoben fühlen.

Investiert wird aber nicht nur beim Neu - sondern auch beim Ausbau. Da ist gerade die Telekom dabei ein paar weiße Flecken in unserer Großgemeinde mit schnellem Internet zu versorgen und so auch den Bürgern die Vorteile der digitalen Welt ins eigene Heim zu bringen. Nicht nur damit man besser zocken kann, worüber sich natürlich die Kinder und Jugendlichen freuen werden. Nein vielmehr die Möglichkeit, seine Arbeit auch zu Hause auszuüben, woran man sonst nicht denken konnte, weil die Verbindung so gut war, dass man Mühe hatte nicht einzuschlafen. Darüber kann sich in diesem Jahr Brodtkowitz freuen, aber auch die ansässigen Firmen im Gewerbegebiet Hänchener Straße werden mit schnellem Internet verbunden, was in der heutigen Zeit unabdingbar ist, um seine Geschäfte tätigen zu können.

Nun ist es bald wieder soweit und es werden in allen Ortsteilen wieder die Maibäume aufgestellt. Eine schöne Gelegenheit für alle sich in gemütlicher Runde zu treffen ein Bierchen zu trinken und über Gott und die Welt zu sprechen. In zwei Orten ist das aber auch ein besonderer Anlass, der dafür genutzt wird, um feierlich zwei Feuerwehrfahrzeuge einzuweihen. Zum Einem bekommt die Kolkwitzer Feuerwehr einen modernen HLF 20 für ihren Fuhrpark und Krieschow kann sich über das Fahrzeug von Kolkwitz freuen. So ist wieder ein Schritt in die richtige Richtung gemacht, um unsere Feuerwehren so auszustatten, dass sie bestmöglich aufgestellt sind. So können sie auch in Zukunft die vielfältigen Aufgaben, die an sie gestellt werden wahrnehmen und für unsere Sicherheit sorgen.

Ich wünsche also allen einen schönen ersten Mai. Genießen Sie den freien Tag.

Ihr Bürgermeister  
Karsten Schreiber

### Spendenkonto für die Orgel

IBAN: DE6152060410003900150

BIC: GENODDE33333

Kontoinhaber: KVA Lausitz

Verwendungszweck: RT 2054 Orgel Papitz

